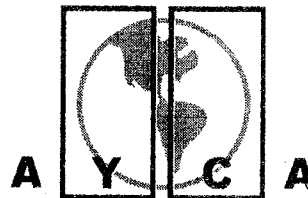


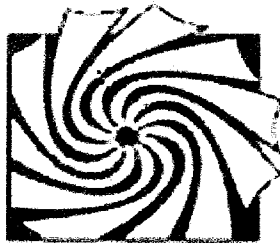
ENTIDAD BINACIONAL  
**YACYRETA**

ESTADOS FINANCIEROS  
E INFORMACION FINANCIERA COMPLEMENTARIA  
AL Y POR EL EJERCICIO TERMINADO EL  
31 DE DICIEMBRE DE 2006  
E INFORME CONJUNTO  
DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES



**Auditoría General de la Nación**

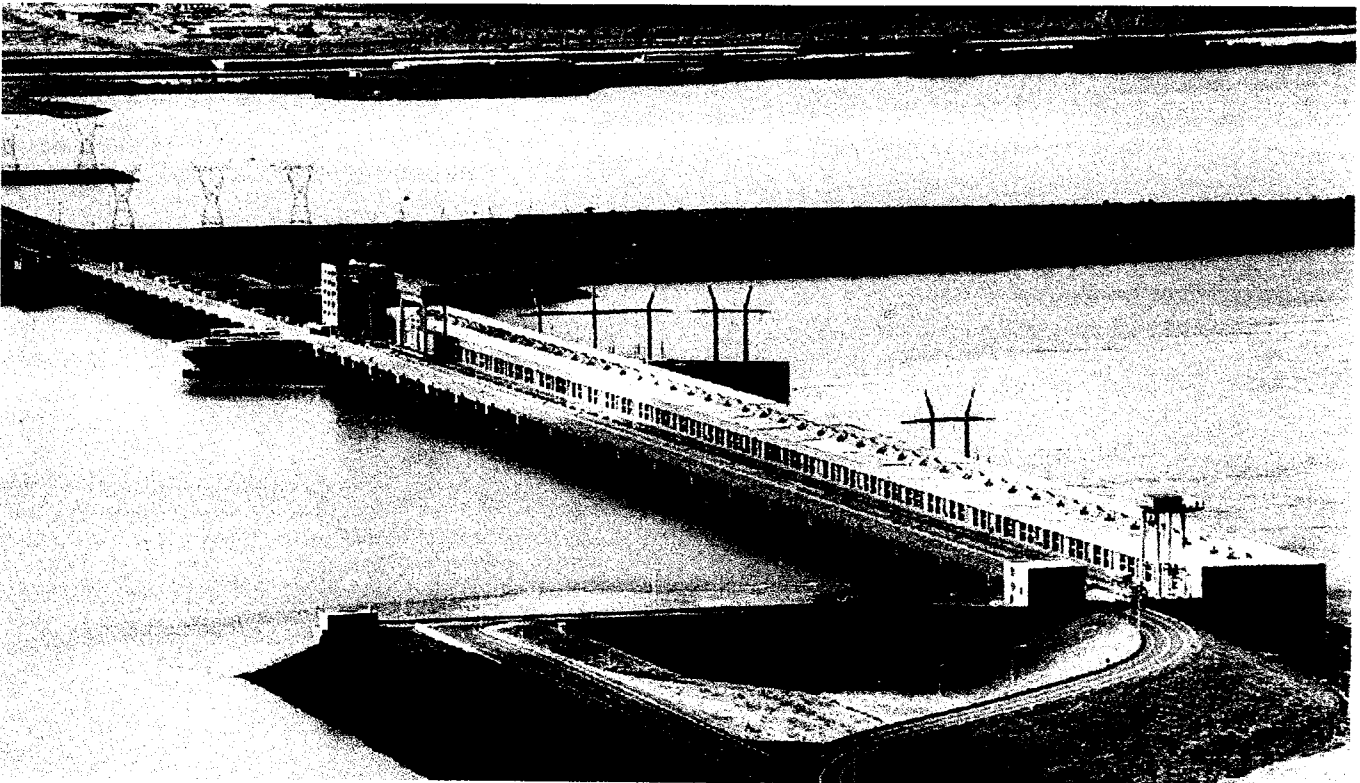




ENTIDAD BINACIONAL  
**YACYRETA**

**EJERCICIO ECONOMICO 2006**

INICIADO EL 1° DE ENERO DE 2006 Y  
FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2006



**Dirección:** En Argentina: Av. E. Madero N° 942, Buenos Aires.  
En Paraguay: General Díaz N° 831, Asunción.

**Objeto:** Aprovechamiento Hidroeléctrico, mejoramiento de  
las condiciones de Navegabilidad del Río Paraná.



**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**  
**EJERCICIO 31 DE DICIEMBRE DE 2006**

**INDICE**

CONTENIDO	Páginas
<b>I – ESTADOS FINANCIEROS DE LA ENTIDAD</b>	
Informe Conjunto de los Auditores Independientes	1/3
Balance General de la Entidad	4
Estado de Resultados	5
Estado de Evolución del Patrimonio Neto	6
Estado de Flujo de Efectivo	7/8
Propiedades, Planta y Equipos (Anexo I)	9
Cargos Diferidos (Anexo II)	10
Gastos Directos e Indirectos (Anexo III)	11
Notas a los Estados Financieros	12/39
<b>II – INFORMACION FINANCIERA COMPLEMENTARIA</b>	40/65
<b>III – ESTADOS FINANCIEROS DEL PROYECTO</b>	
Informe Conjunto de los Auditores Independientes	66/67
Estado de Flujo de Caja	68
Estado de Fuentes y usos de Fondos – Control de Desembolsos y Aportes Locales B.I.D. 760/OC-RG	69
Estado de Inversiones y Deudas con B.I.D. y B.I.R.F.	70/72
Notas a los Estados Financieros del Proyecto	73
<b>IV – SOLICITUDES DE FONDOS –B.I.D.</b>	
Informe Conjunto de los Auditores Independientes	74/75
Préstamo BID 760/OC-RG	76
<b>V – MOVIMIENTO DEL FONDO ROTATORIO – B.I.D.</b>	
Informe Conjunto de los Auditores Independientes	77/78
Movimiento del Fondo Rotatorio B.I.D. 760/OC-RG	79/80
Estado de la Cuenta Especial – BID (Préstamo N° 760/OC-RG)	81
<b>VI – CUMPLIMIENTO DE CLAUSULAS CONTRACTUALES</b>	
Informe Conjunto de los Auditores Independientes	
Préstamo BID 760/OC-RG	82/84

\*\*\*\*\*

## INFORME CONJUNTO DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

9 de mayo de 2007

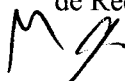
Al Consejo de Administración de la  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ

Hemos examinado los Estados Financieros de la ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ que se detallan en el apartado 1. siguiente, expresados en miles de dólares de los Estados Unidos de América.

Los mismos constituyen información preparada y emitida por la Administración de la Entidad en ejercicio de sus funciones exclusivas. Nuestra responsabilidad consiste en emitir un dictamen sobre dichos Estados Financieros, basado en el examen de auditoría con el alcance que se indica en el apartado 2.

### 1. ESTADOS FINANCIEROS OBJETO DE AUDITORÍA

- 1.1. Balance General al 31 de diciembre de 2006.
- 1.2. Estado de Resultados correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2006.
- 1.3. Estado de Evolución del Patrimonio Neto correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2006.
- 1.4. Estado de Flujo de Efectivo correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2006.
- 1.5. Notas 1. a 10. y Anexos I a III que forman parte integrante de los Estados Financieros.
- 1.6. Información Adicional - Información Financiera Complementaria a efectos de ser presentada ante el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF).



Se exponen en segunda columna a fines comparativos, los saldos que surgen del Balance General al 31 de diciembre de 2005 y de los Estados de Resultados, de Evolución del Patrimonio Neto y de Flujo de Efectivo por el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2005.

## **2. ALCANCE DEL TRABAJO DE AUDITORÍA**

Nuestro examen fue practicado de acuerdo con las normas internacionales de auditoría, compatibles con las sustentadas por la profesión en la República del Paraguay y en la República Argentina.

Dichas normas nos exigen la adecuada planificación y ejecución de la auditoría para poder establecer, con un nivel de razonable seguridad, que la información proporcionada en los Estados Financieros, considerados en su conjunto, carece de errores o distorsiones significativos.

Una auditoría comprende básicamente la aplicación de pruebas selectivas para obtener evidencias respaldatorias de montos y afirmaciones relevantes, la evaluación de aquellas estimaciones importantes realizadas por la Entidad y la revisión del cumplimiento de las normas contables profesionales de valuación y exposición vigentes.

## **3. ACLARACIONES PREVIAS**

- 3.1. Según se expone en Nota 10.2 a los Estados Financieros, por Resolución del Consejo de Administración se aprobó la Propuesta del Acta de Entendimiento relativa a los aspectos económicos-financieros del Anexo "C" del Tratado. Dicha propuesta establece, entre sus aspectos más significativos, la reestructuración de la deuda con el Gobierno Argentino, con los efectos sobre los rubros que se estiman y describen en dicha Nota 10.2. A la fecha del presente informe, dicha propuesta se encuentra en trámite de ser elevada a las Altas Partes para su tratamiento.
- 3.2. La Entidad expone dentro del rubro Créditos Diversos – Cuenta Fiduciaria BICE a constituirse - , colocaciones financieras principalmente en Letras del Banco Central de la República Argentina – LEBAC, que deberían exponerse dentro del rubro Inversiones Transitorias.

## **4. DICTAMEN**

- 4.1. Los Estados Financieros detallados en el apartado 1., que han sido confeccionados siguiendo las políticas y prácticas contables expuestas en Nota 2 a dichos Estados y de manera uniforme con el ejercicio anterior, se encuentran afectados por las

*M A*

situaciones de incertidumbre descritas en el anterior párrafo 3.1., cuya resolución a la fecha se encuentra pendiente y sus efectos podrían ser muy significativos, disminuyendo los valores del activo y del pasivo, principalmente los rubros Créditos por Ventas, Propiedades, Plantas y Equipos, Cargos Diferidos y deuda con Gobierno Argentino, y en la Nota 1.2.3., asuntos pendientes con ERIDAY-UTE, razón por la cual no estamos en condiciones de emitir una opinión sobre los citados estados tomados en su conjunto.

- 4.2. El Informe sobre los Estados Financieros por el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2005, fue emitido conjuntamente por AYCA-AUDITORES Y CONSULTORES ASOCIADOS y por la AUDITORÍA GENERAL DE LA NACIÓN el 7 de abril de 2006, con salvedades relativas a la recuperabilidad de la inversión, resolución de los asuntos contractuales pendientes con ERIDAY-UTE y a los acuerdos que pudieran arribar las Altas Partes Contratantes con relación a las condiciones financieras del Tratado (que como consecuencia del progreso de las negociaciones, ha derivado en la Propuesta del Acta de Entendimiento que se cita en 3.1. cuyos probables efectos muy significativos han motivado nuestra abstención de opinión que se indica en el anterior párrafo 4.1.).

## 5. INFORMACIÓN REQUERIDA POR DISPOSICIONES VIGENTES EN LA REPÚBLICA ARGENTINA

- 5.1. Los Estados Financieros detallados en el apartado 1., que han sido confeccionados siguiendo las políticas y prácticas contables expuestas en Nota 2 a dichos Estados, incluyendo disposiciones específicas establecidas en el Tratado de YACYRETÁ, sus anexos y demás instrumentos diplomáticos vigentes, surgen de registros de contabilidad.
- 5.2. Al 31 de diciembre de 2006, la deuda devengada en concepto de aportes y contribuciones con destino al Régimen Nacional de Jubilaciones y Pensiones que surge de los registros contables, ascendía a \$ 1.148.325,83 (equivalente a US\$ 375.024,75), no existiendo deuda exigible a esa fecha.

Asunción, Paraguay  
**AYCA - AUDITORES Y  
CONSULTORES ASOCIADOS**

*Manuel Stark Robledo*

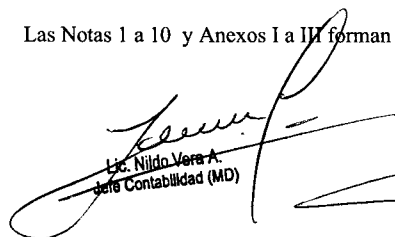
Buenos Aires, Argentina  
**AGN - AUDITORIA GENERAL  
DE LA NACION**

*Cont. Marcelo R. Palacios*

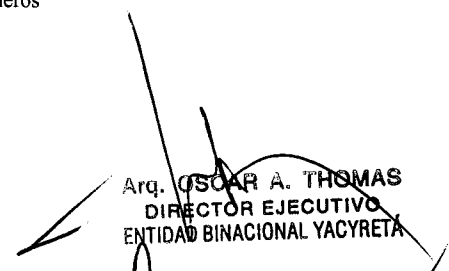
**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**  
**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2006**  
**(Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos de América)**

	AI 31 DE DICIEMBRE DE			AI 31 DE DICIEMBRE DE	
	2006	2005		2006	2005
<b>ACTIVO</b>			<b>PASIVO</b>		
<b>ACTIVO CORRIENTE (Nota 4.1.)</b>			<b>PASIVO CORRIENTE</b>		
Caja y Bancos	19.503	36.988	Gobierno Argentino (Nota 5.4.)	552.890	473.502
Inversiones Transitorias	5.145	30.918	Gobierno Paraguayo/ANDE (Nota 5.5.)	1.532	553
Créditos Diversos	113.357	103.862	Acreedores Financieros (Nota 5.3.)	50.626	75.423
Créditos por Ventas	917.104	666.906	Proveedores, Contratistas y Consultores (Nota 5.1.)	23.519	19.428
			Provisión por Compensación en Razón del Territorio Inundado (Nota 1.4.3.; Nota 5.6.1.)	6.719	2.898
			Otras Deudas (Nota 5.2.)	27.942	14.859
<b>Total Activo Corriente</b>	<b>1.055.109</b>	<b>838.674</b>	<b>Total Pasivo Corriente</b>	<b>663.228</b>	<b>586.663</b>
<b>ACTIVO NO CORRIENTE</b>			<b>PASIVO NO CORRIENTE</b>		
Créditos por integración del Capital (Nota 4.2.1.)	82.492	80.106	Gobierno Argentino		
Anticipos Otorgados (Nota 4.2.2.)	79.483	70.826	Deuda neta del Efecto Financiero (Nota 5.4.)	7.790.033	7.044.134
Créditos Diversos (Nota 4.2.3.)	33.502	21.872	Efecto financiero de la Nota Reversal del 9/1/92 (Nota 2.5.3.; Nota 5.4.3.)	3.374.035	3.367.602
Propiedades, Plantas y Equipos (neto de depreciaciones)			Subtotal Gobierno Argentino	11.164.068	10.411.736
(Nota 2.5.1.; Nota 4.2.4. y Anexo I)	6.935.441	6.919.864	Gobierno Paraguayo/ANDE (Nota 5.5.)	85.827	76.021
Almacenes de la Central	5.202	4.902	Acreedores Financieros (Nota 5.3.)	525.734	618.707
Cargos Diferidos (neto de depreciaciones) (Nota 2.5.2. y Anexo II)	4.732.612	4.210.544	Provisión por Compensación en Razón del Territorio Inundado (Nota 1.4.3.; Nota 5.6.1.)	155.934	137.993
			Provisión Reparaciones y Repuestos (Nota 5.6.2.)	50.836	45.500
<b>Total Activo no Corriente</b>	<b>11.868.732</b>	<b>11.308.114</b>	<b>Total Pasivo no Corriente</b>	<b>11.982.399</b>	<b>11.289.957</b>
			<b>TOTAL PASIVO</b>	<b>12.645.627</b>	<b>11.876.620</b>
<b>TOTAL</b>	<b>12.923.841</b>	<b>12.146.788</b>	<b>PATRIMONIO NETO</b>		
			Según Estado Correspondiente	278.214	270.168
			<b>TOTAL</b>	<b>12.923.841</b>	<b>12.146.788</b>

Las Notas 1 a 10 y Anexos I a III forman parte integrante de estos Estados Financieros

  
Lic. Néstor Vera A.  
Jefe Contabilidad (MD)

  
Cont. Ricardo Oscar Saneone  
Jefe Contabilidad (M.I.)

  
Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**
**ESTADO DE RESULTADOS**
**CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL  
1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2006**
**(Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos de América)**

	Al 31 de Diciembre de	
	2006	2005
Venta de Energía (Nota 7.1.)	472.646	439.093
Menos: Costo de Explotación:		
Gastos Directos (Anexo III) (Nota 7.2.)	25.852	19.187
Gastos Administrativos Indirectos (Anexo III) (Nota 7.2.)	56.341	41.608
Depreciaciones (Nota 7.5.)	127.028	124.986
Cargo Previsionado para Reparaciones y Repuestos (Nota 5.6.2., Nota 7.6. y Anexo III)	<u>5.336</u>	<u>5.336</u>
	<u>(214.557)</u>	<u>(191.117)</u>
Resultado de Gestión (Superávit)	258.089	247.976
Más: Ingresos Varios (Nota 7.4.)	10.202	4.682
Menos: Gastos Financieros (Nota 7.3.)	(746.019)	(879.189)
Menos: Retribuciones y Compensaciones (Nota 7.7.)		
Resarcimiento (Nota 3.2.)	6.018	5.647
Compensación en Razón del Territorio Inundado Provisionada (Nota 1.4.3.)	29.389	26.148
Utilidades (Nota 1.4.4.)	<u>23.487</u>	<u>22.807</u>
	<u>(58.894)</u>	<u>(54.602)</u>
Más: Activación de Gastos Relacionados con Cota 83 (Nota 7.8.)	257.931	377.816
Imputación a la Cuenta de Explotación (Nota 7.9.)	278.691	303.317
<b>Resultado Neto del Período según el Tratado (Nota 7.10.)</b>	<u><u>0</u></u>	<u><u>0</u></u>

Las Notas 1 a 10 y Anexos I a III forman parte integrante de estos Estados Financieros

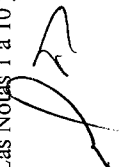


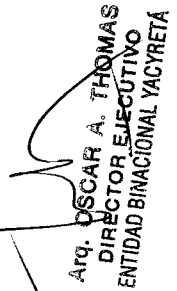
**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**

**ESTADO DE EVOLUCION DEL PATRIMONIO NETO  
CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2006**  
(Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos de América)

CONCEPTO	CAPITAL				PATRIMONIO NETO	
	Valor Básico Integrado	Capitalización de Compensaciones	Actualización del Capital	Capital Integrado	Capital a Integrar	Total del Capital
Saldos al inicio del período	56.687	46.580	86.795	190.062	80.106	270.168
Actualización del período			5.660	5.660		5.660
Actualización de Aportes pendientes de integración					2.386	2.386
<b>Saldos al cierre del período</b>	<b>56.687</b>	<b>46.580</b>	<b>92.455</b>	<b>195.722</b>	<b>82.492</b>	<b>278.214</b>
						<b>270.168</b>
						<b>25.855</b>
						<b>10.897</b>
						<b>270.168</b>

Las Notas 1 a 10 y Anexos I a III forman parte integrante de estos Estados Financieros



  
**ARG. OSCAR A. THOMAS**  
**DIRECTOR EJECUTIVO**  
**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**

**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**  
**ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO <sup>(1)</sup>**  
**POR EL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2006**  
**(En miles de Dólares Estadounidenses)**

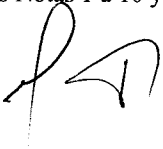
<u>Causas de la Variación de Caja</u>	<u>Al 31-12-2006</u>	<u>Al 31-12-2005</u>
<b><u>Fuentes</u></b>		
Efectivo recibido por Venta de Energía de EBISA/ANDE	58.036	81.074
Intereses percibidos por colocaciones de fondos y otros	7.923	4.485
Desembolsos del B.I.D.	17.874	15.314
Ingresos Secretaría de Hacienda R.A.	196.161	157.121
- Por Venta de Energía (Desafectación Resol. SE 406/03)	0	28.593
- Para financiamiento del P.T.Y.	134.504	106.431
- Para la Construcción de Viviendas Extracensales	11.953	22.097
- Para el pago de Compensaciones al Paraguay	<u>49.704</u>	<u>0</u>
<b>Total Fuentes de Caja por Actividades Operativas</b>	<b><u>279.994</u></b>	<b><u>257.994</u></b>
<b><u>Aplicaciones</u></b>		
Gastos Directos de Explotación	25.852	19.187
Gastos Administrativos Indirectos	56.341	41.608
Anticipos de Compensaciones al Paraguay	62.800	26.861
- Gobierno Paraguayo	61.573	18.851
- ANDE	<u>1.227</u>	<u>8.010</u>
Pagos a Contratistas y Consultores por Contratos de Obras y Consultorías (incluidos sus anticipos), y Expropiaciones	139.313	52.077
Pagos de Acreedores Financieros	2.403	1.084
Devolución a EBISA de anticipo pago de Compensaciones	19.806	0
Diferencias de Cambio del Ejercicio	1.920	8.494
Otros	7.524	7.726
<b>Total Aplicaciones de Caja por Actividades Operativas</b>	<b><u>315.959</u></b>	<b><u>157.037</u></b>
<b>Aumento (disminución) de la Caja</b>	<b><u>(35.965)</u></b>	<b><u>100.957</u></b>

**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**  
**ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO <sup>(1)</sup>**  
**POR EL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2006**  
**(En miles de Dólares Estadounidenses)**

<u>Causas de la Variación de Caja</u>		<u>Al 31-12-2006</u>		<u>Al 31-12-2005</u>
<b>Variación de la Caja</b>				
<b>Saldo Inicial del Ejercicio</b>				
Caja y Bancos	36.988		15.221	
Inversiones Transitorias	30.918		39.134	
Cuentas Fiduciarias	<u>102.572</u>	<b>170.478</b>	<u>15.166</u>	<b>69.521</b>
<b>Saldo Final del Ejercicio</b>				
Caja y Bancos	19.503		36.988	
Inversiones Transitorias	5.145		30.918	
Cuentas Fiduciarias (Incluidos fondos para el BICE)	<u>109.865</u>	<b>134.513</b>	<u>102.572</u>	<b>170.478</b>
<b>Variación de Caja. Aumento (Disminución)</b>		<b>(35.965)</b>		<b>100.957</b>

(1) Comprende la variación de las Cuentas de los Rubros Caja y Bancos e Inversiones Transitorias y de las Cuentas Fiduciarias.

Las Notas 1 a 10 y Anexos I a III forman parte integrante de estos Estados Financieros.




MG. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

ANEXO I

PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPOS


CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2006

(Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos de América)

Rubros	VALORES DE ORIGEN			DEPRECIACIONES			31/12/2006		31/12/2005	
	Saldos al Comienzo del Ejercicio	Aumentos	Saldos al Cierre del Ejercicio	Acumuladas al Inicio del Ejercicio	Del Ejercicio	Acumuladas al Cierre del Ejercicio	NETO RESULTANTE	NETO RESULTANTE		
<b>Obra Civil Principal</b>										
Valores de Origen										
Obra Civil, Terrenos y Mejoras	3.578.300	124.331	3.702.631	413.256	46.824	460.080	3.242.551	3.165.044		
Carga Financiera Activada	3.035.657		3.035.657	369.493	37.953	407.446	2.628.211	2.666.164		
Subtotal Obra Civil Principal	<u>6.613.957</u>	<u>124.331</u>	<u>6.738.288</u>	<u>782.749</u>	<u>84.777</u>	<u>867.526</u>	<u>5.870.762</u>	<u>5.831.208</u>		
<b>Equipos</b>										
Valor de Origen	1.143.787	134	1.143.921	220.035	22.954	242.989	900.932	923.752		
Carga Financiera Activada	182.536		182.536	35.484	3.654	39.138	143.398	147.052		
Subtotal Equipos	<u>1.326.323</u>	<u>134</u>	<u>1.326.457</u>	<u>255.519</u>	<u>26.608</u>	<u>282.127</u>	<u>1.044.330</u>	<u>1.070.804</u>		
<b>Bienes de Uso de Administración <sup>(1)</sup></b>										
	25.705	3.586	29.291	7.853	1.089	8.942	20.349	17.852		
<b>Total</b>	<u>7.965.985</u>	<u>128.051</u>	<u>8.094.036</u>	<u>1.046.121</u>	<u>112.474</u>	<u>1.158.595</u>	<u>6.935.441</u>	<u>6.919.864</u>		

(1) Nota 2.4.



  
Ing. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

ANEXO II

**CARGOS DIFERIDOS**  
**CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2006**  
(Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos de América)

Rubros	VALORES DE ORIGEN				DEPRECIACIONES		31/12/2006	31/12/2005
	Saldos al Comienzo del Ejercicio	Aumentos	Disminuciones	Saldos al Cierre del Ejercicio	Acumuladas al Inicio del Ejercicio	Del Ejercicio	Acumuladas al Cierre del Ejercicio	NETO RESULTANTE
<b>Gastos Preoperativos</b>								
Gastos de Administración	597.249			597.249	72.645	7.468	80.113	524.604
Carga Financiera	566.772			566.772	68.982	7.086	76.068	497.790
	<u>1.164.021</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>1.164.021</u>	<u>141.627</u>	<u>14.554</u>	<u>156.181</u>	<u>1.022.394</u>
<b>Gastos Relacionados con Cota 83</b>								
	2.153.808	257.931		2.411.739				2.153.808
<b>Cuenta de Explotación</b>								
	1.034.342	278.691		1.313.033				1.034.342
<b>Total</b>	<u>4.352.171</u>	<u>536.622</u>	<u>0</u>	<u>4.888.793</u>	<u>141.627</u>	<u>14.554</u>	<u>156.181</u>	<u>4.210.544</u>



  
 Aca. OSCAR A. THOMAS  
 DIRECTOR EJECUTIVO  
 ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

ANEXO III


**GASTOS DIRECTOS E INDIRECTOS  
CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2006**  
(Expresado en miles de dólares de los Estados Unidos de América)

Conceptos	Cargos Provisionados para Reparaciones y Repuestos	Gastos Directos de Explotación	Gastos Indirectos		Total Gastos	Total Gastos
			Administrativos	Financieros		
<b>Gastos de Administración (directos e indirectos)</b>						
Sueldos y Contribuciones	-	10.472	43.888	-	54.360	41.557
Gastos de Viajes	-	126	1.799	-	1.925	1.764
Monitoreo y Control/Contratos de Explotación	-	461	0	-	461	671
Alquileres	-	28	498	-	526	231
Seguros de Bienes (1)	-	108	164	-	272	133
Gastos de Transporte	-	544	1.050	-	1.594	837
Electricidad y Comunicaciones	-	321	824	-	1.145	1.256
Honorarios Profesionales	-	37	1.404	-	1.441	1.267
Agua y Cloacas	-	0	83	-	83	120
Conservación de Bienes	-	0	1.829	-	1.829	510
Repuestos y Materiales	-	486	0	-	486	430
Gastos Bancarios	-	0	446	-	446	336
Operación y Mantenimiento Villas Permanentes y Campamentos	-	0	138	-	138	132
Publicidad y Relaciones Públicas	-	0	1.329	-	1.329	1.084
Limpieza, desinfección y mantenimiento espacios verdes	-	891	724	-	1.615	1.324
Gastos Generales Medio Ambiente	-	2.288	0	-	2.288	1.532
Gastos Generales Relocalizaciones	-	8.306	0	-	8.306	6.127
Gastos de Mantenimiento de la Central	-	1.003	0	-	1.003	-
Otros Gastos Varios ( Conv. y Prog. Esp.) (2)	-	781	2.165	-	2.946	1.484
Cargo Provisionado para Reparaciones y Repuestos	5.336	-	-	-	5.336	5.336
<b>Subtotal Gastos de Administración</b>	<b>5.336</b>	<b>25.852</b>	<b>56.341</b>	<b>-</b>	<b>87.529</b>	<b>66.131</b>
<b>Gastos de Financiación indirectos (Nota 7.3)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>746.019</b>	<b>-</b>	<b>746.019</b>	<b>879.189</b>
<b>Totales</b>	<b>5.336</b>	<b>25.852</b>	<b>56.341</b>	<b>746.019</b>	<b>833.548</b>	<b>945.320</b>

(1) Por Resolución C.A. N° 1555 (06-10-04) se dejó sin efecto la prórroga del contrato de Seguro de Todo Riesgo Operativo, instruyéndose al Comité Ejecutivo a realizar los estudios tendientes a redefinir la política general de seguros, que permitan reducir sustancialmente el costo de la cobertura. Adicionalmente se constituyó un fondo de Autoseguro provisorio de US\$ 6.400 miles (Notas 4.1. y 8.2.).

(2) Incluye Recupero de Gastos.

Iniciado al solo efecto de su identificación con el Informe de fecha 09 de mayo de 2007.

  
Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**  
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS**  
**AL 31 DE DICIEMBRE DE 2006**

**NOTA 1: ASPECTOS SIGNIFICATIVOS A CONSIDERAR PARA UNA ADECUADA INTERPRETACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS**

**1.1. LA ENTIDAD**

El Tratado de Yacyretá firmado el 3 de diciembre de 1973 entre la República Argentina y la República del Paraguay creó en igualdad de derechos y obligaciones la Entidad Binacional Yacyretá, con sedes en Buenos Aires y Asunción, constituida con igual participación en el capital por ambos Gobiernos a través de la Administración Nacional de Electricidad-ANDE, entidad autárquica de la República del Paraguay, y de Agua y Energía Eléctrica Sociedad del Estado, a la fecha de cierre del ejercicio y en virtud del Decreto N° 27/03 (27-05-03) de la República Argentina, tal participación corresponde al Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios (M.P.F.I.P. y S.).

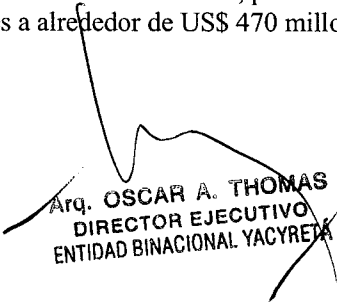
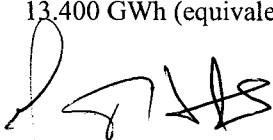
La Entidad se rige por el Tratado, sus anexos y otros instrumentos diplomáticos suscriptos, que la convierten en una entidad de carácter binacional con personería claramente separada y distinta de los países que la integran, basando su organización y funcionamiento en principios de igualdad y autonomía para sus componentes, contando además con amplias exenciones impositivas.

La Entidad posee capacidad jurídica, financiera y administrativa, así como responsabilidad técnica, para estudiar, proyectar, dirigir, ejecutar el aprovechamiento hidroeléctrico, y explotarlo como una unidad desde el punto de vista técnico y económico. También para el mejoramiento de las condiciones de navegabilidad del Río Paraná a la altura del emprendimiento y, eventualmente, la atenuación de los efectos depredadores de las inundaciones producidas por las crecidas extraordinarias. Las instalaciones del aprovechamiento hidroeléctrico, obras auxiliares y las que se realicen para mejorar la navegabilidad del Río Paraná, constituyen un condominio por partes iguales de ambos países, que incluye el producto de la generación.

**1.2. SITUACIÓN ACTUAL Y FUTURA DEL PROYECTO**

**1.2.1. Situación Actual**

Al 31 de diciembre de 2006 se encuentran en funcionamiento las 20 turbinas proyectadas, a una cota reducida de operación del embalse de 78 msnm, produciendo una generación anual de aproximadamente 13.400 GWh (equivalentes a alrededor de US\$ 470 millones anuales de facturación).



Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



### **1.2.2. Plan Terminación Yacyretá - PTY (Llenado del Embalse)**

El Plan de Terminación de Yacyretá cuenta con el consenso de las Altas Partes -Decreto 1189/04 de la República Argentina y Decreto 3386/04 de la República del Paraguay-, consiste en la ejecución de diversas obras y acciones, con foco principal en las ciudades de Posadas y Encarnación y las zonas aledañas, que tienen como fin permitir la elevación paulatina del embalse hasta alcanzar la cota definitiva de diseño que corresponde a 83 msnm (referida al eje Posadas-Encarnación). Una vez alcanzada esta meta la generación media anual de energía eléctrica rondaría los 19.500 GWh.

En abril/06 se alcanzó el hito de recrecimiento del embalse correspondiente a la cota 78 msnm, hecho que permitió la posibilidad de generar 1.232 GWh adicionales respecto a la situación anterior. A fin de 2007 se espera llegar a la cota 79,50 msnm, lo que posibilitará generar alrededor de 15.800 GWh.

En diciembre se comenzó a ejecutar el Plan de Licitaciones de las obras faltantes del PTY, que tiene como objetivo la ejecución de obras viales, obras de protección costera, y obras de vinculación internacional vial y ferroviaria, en ambas márgenes del Río Paraná. Este Plan está compuesto por seis licitaciones que se espera adjudicar en el primer semestre de 2007.

En Paraguay se están realizando las obras de protección del valle del Arroyo Aguapey. En la ciudad de Encarnación se están realizando líneas de conducción, estaciones de bombeo y una planta de tratamiento de líquidos cloacales, la obra de alcantarillado y ampliación de la red de agua potable, y 200 viviendas e infraestructura del Conjunto Habitacional Buena Vista. También en esta ciudad se ejecutan obras viales sobre el Arroyo Poti'y, correspondientes a la calle Curupayty y al acceso a la Ruta 14, y la relocalización de la Ruta 1 sobre el Arroyo Mboi Caé. A fin de año se dio inicio a las obras de los edificios de la Dirección General de Recaudaciones y de la Dirección General de Correos.

En Argentina se está ejecutando un complejo habitacional de 1.431 viviendas para familias adicionales, a cargo del Gobierno Nacional Argentino. También se están llevando a cabo las obras de la Etapa IV de la Avenida Costanera Este de Posadas, y las obras complementarias de la Estación de Piscicultura de Candelaria.

Entre las obras próximas a ejecutarse en Paraguay se encuentra el Aeropuerto y el Puerto de Encarnación, ambas en proceso de licitación. En cuanto a la construcción de viviendas, fue adjudicada la licitación para la construcción de 88 viviendas en San Francisco, en Cambyretá, y se encuentran en proceso licitatorio 519 viviendas en San Isidro y 698 en San Pedro. En la siguiente instancia se licitarán 908 viviendas en San Isidro y 700 en San Pedro.

Durante el año 2006 se concluyeron las obras de pavimentación de la Avenida Cocomarola y de la Avenida Cabo de Hornos, en Posadas, y la Estación de Piscicultura de Candelaria.

En el marco del Plan se continúa con la asistencia permanente de la población afectada por el recrecimiento del embalse, y acciones medioambientales.

### **1.2.3. Asuntos Pendientes con el Contratista de la Obra Civil Principal**

A fin de dirimir las diferencias entre la EBY y ERIDAY-UTE surgidas durante la ejecución del Contrato Y-C1 Obras Civiles Principales y de su complementario, el Convenio de Operación y Mantenimiento de Campamentos, los Documentos Contractuales estipulan que se resolverían por intermedio de un arbitraje al término de la obra. Manifestada la intención del Contratista de someter a arbitraje las controversias subsistentes, hasta entonces denominadas "*asuntos contractuales pendientes*", EBY y ERIDAY celebraron un *Acuerdo* el 04-07-01 y un *Compromiso Arbitral* el 30-10-01, en el que regularon distintos aspectos del arbitraje, entre ellos, las Partes acordaron la administración del proceso arbitral por la Corte Internacional de Arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional (CCI) con sede en París, Francia, el que actualmente tramita identificado como CASO CCI N° 11841/KGA/CCO.





Parte del procedimiento acordado en el Compromiso Arbitral fue la liquidación provisoria de créditos y deudas entre las partes. El 07 y 08-03-02 ERIDAY presentó su propuesta de liquidación conteniendo los cómputos definitivos de las cantidades de obra ejecutada y sus respectivos montos, como así también los montos correspondientes a los trabajos ejecutados, con un saldo final a su favor del orden de los treinta millones de dólares, sin incluir los reclamos.

Analizada la propuesta y con base en las estipulaciones contractuales, EBY rechazó la liquidación del Contratista por inexactitudes conceptuales y numéricas y emitió la Liquidación Provisoria que habilitó la iniciación del arbitraje. El 05-07-02, EBY notificó al contratista la Liquidación Provisoria con un crédito a su favor del orden de los ciento noventa millones de dólares, que incluye algunos conceptos por apartamientos en la ejecución del Contrato Y-C1 y del Convenio de Operación y Mantenimiento y anticipos (registrados contablemente por la EBY) no imputados.

Ambos montos, los de la propuesta de liquidación del Contratista y los de la Liquidación Provisoria de EBY, corresponden a valores de enero de 2002 actualizados por fondo rotativo; en el caso de EBY, al solo efecto de la comparación de valores de los distintos rubros, ya que no admite la aplicación de intereses con capitalización para cuestiones contractualmente no establecidas. Las diferencias existentes entre EBY y el Contratista en relación con la aplicación de intereses, que constituye el reclamo de mayor envergadura, deberán ser resueltas en el laudo arbitral. La Entidad pretende que en el proceso arbitral se tenga en cuenta, en relación a los intereses, la jurisprudencia consagrada en el "Caso Cartellone" y ha hecho reserva de derechos para ocurrir ante la Corte Suprema de Justicia de la Nación, de ser necesario.

En virtud del Acuerdo del 04-07-01 previo al Compromiso Arbitral, el Contratista redujo su pretensión originaria de reconocimiento de intereses contractuales del fondo rotativo, con capitalización mensual, reemplazándola por actualización IPM más una tasa del 12%, capitalizable semestralmente. La EBY sostuvo que en caso que el laudo arbitral determinara la existencia de créditos a favor del contratista, no corresponde considerar intereses.

Con fecha 25-11-02 el Contratista presenta ante el Tribunal Arbitral su demanda por reclamos surgidos durante la ejecución de la obra, por una suma total, a valores históricos de 1980, en cada moneda, al momento del devengamiento, por el equivalente de US\$ 266 millones, más otros dos reclamos no valorizados, e intereses que elevan la cifra por encima de los mil millones de dólares.

Con fecha 26-06-03 EBY contesta la demanda del contratista manifestando que la obra es única y su precio contractual pactado ha sido pagado íntegramente, conforme a los Documentos Contractuales, por lo que nada adeuda al Contratista. Rechaza la acción con los argumentos para cada caso en particular y ratifica la posición relativa a sus acreencias.

El 07-11-03 ERIDAY presenta Réplica, ratificando su pretensión originalmente demandada e intentando contestar las defensas opuestas por la Entidad. El 16-03-04, EBY presenta su Contrarréplica ratificando haber pagado el precio contractual pactado y contestando los nuevos argumentos vertidos por el Contratista, quedando concluida la etapa de "sustanciación argumental".

El proceso arbitral fue reanudado con motivo del "Acuerdo" celebrado por las partes el 03-08-05 y homologado con fecha 05-10-05 por el Sr. Juez en lo Contencioso administrativo Dr. Ernesto L. Marinelli, quien había intervenido en la medida cautelar de suspensión del proceso. En el "Acuerdo" quedaron satisfechas las pretensiones demandadas por la EBY ante la justicia argentina, ello es, la designación de un nuevo Tribunal Arbitral por reemplazo de los anteriores árbitros, y la elaboración del instrumento denominado "Acta de Misión" conteniendo las postulaciones de la EBY, con el debido resguardo de sus derechos en el proceso.

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



Por aplicación del “Acuerdo”, el nuevo Tribunal Arbitral quedó conformado con Árbitros de Parte—según lo originariamente previsto en el contrato “Y-C1: Obra Civil Principal”— e integrado por el Dr. Héctor Masnatta, Árbitro por la EBY; el Dr. Antonio Crivellaro, Árbitro por ERIDAY UTE y el Dr. Antonio La Pérgola, tercer Árbitro Presidente del Tribunal designado por coincidencia de los Árbitros de Parte. En ejecución del “Acuerdo” se estableció además, la sede del Tribunal Arbitral en la ciudad de Buenos Aires, otra de las cuestiones reiteradamente exigidas por la EBY.

El día 05-11-05 tuvo lugar la audiencia de instalación del nuevo Tribunal Arbitral y la suscripción del Acta de Misión. Como consecuencia de ello, la EBY integró la provisión de fondos para gastos del arbitraje transfiriendo a la Corte Internacional de Arbitraje de la CCI, la suma de US\$ 602 miles. En cumplimiento del “Acuerdo” de fecha 03-08-05, el Tribunal Arbitral procedió a tramitar la “Recepción provisional de la obra” que quedó formalizada el 15 de marzo de 2006. Resuelta esa cuestión previa dispuso, con fecha 16-03-06, abrir la causa a prueba. Ambas partes han ofrecido las pruebas que hacen a su derecho. El Tribunal ha ordenado la producción de las pruebas ofrecidas por las partes previéndose que el período de la producción se extienda hasta el año 2007.

A raíz del fallecimiento del Dr. Masnatta, la EBY nombró a la Dra. Clelia Oliva Hernández en su reemplazo lo cual fue aceptado por ésta, no fue objetado por ERIDAY y finalmente mereció ser homologado por la Justicia Argentina, luego de lo cual operó el vencimiento del período de producción de pruebas, y comenzó un plazo para aclaraciones y ampliaciones del dictamen pericial hasta el 29 de mayo de 2007 y se fijó el plazo para alegatos, que finaliza el 11-09-07. A partir de allí daría comienzo el plazo para el dictado del Laudo, cuyos resultados deberán incluirse en la “Liquidación Final” del contrato, en un todo de acuerdo a lo establecido en los documentos contractuales y en el Compromiso Arbitral.

### **1.3. RECUPERABILIDAD DE LA INVERSION REALIZADA**

En concordancia con el contenido de la Nota 10 a los Estados Financieros, la Entidad Binacional ha culminado y aprobado la elevación a las Altas Partes de una propuesta de entendimiento, que comprende los aspectos económicos y financieros del Anexo “C” del Tratado-Bases Financieras y de Prestación de los Servicios de Electricidad de Yacyretá.

Tal proposición modifica sustancialmente las variables utilizadas en las proyecciones de resultados operativos y flujos de fondos, elaborados con anterioridad.

La propuesta tiende a asegurar y resguardar a la Entidad, de forma que pueda cumplir con todo lo establecido en el Tratado y Notas Reversales Complementarias en el transcurso del tiempo esperado de explotación de la Central Hidroeléctrica.

### **1.4. OTRAS CUESTIONES SIGNIFICATIVAS**

#### **1.4.1. Nota Reversal del 9 de Enero de 1992**

Todos los aspectos relativos a la tarifa (US\$ 0,030 por KWh actualizables) y financiamiento del Proyecto (Anticipos de Compensaciones, diferimiento del saldo de las mismas y el no devengamiento de intereses al Gobierno Argentino), entre otros, contenidos en esta Nota Reversal han sido considerados en la confección del Balance, sujeto a lo que determinen las Altas Partes Contratantes.

Ard. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



El Congreso Nacional de la República del Paraguay oportunamente rechazó la incorporación de esta Nota al Derecho Positivo de ese país, mientras que por su parte el Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto de la República Argentina ratificó su validez, conforme a la Convención de Viena de 1969.

**1.4.2. Compensación por Cesión de Energía**

Se encuentra establecida en el Capítulo V del Anexo “C”, que indica que el país que adquiera la energía cedida por el otro, de conformidad con el Art. XIII del Tratado, le pagará al cedente una compensación. A su vez, el punto 6 del Capítulo III del referido Anexo establece que deberá adicionarse a la entidad del país que adquiere la energía cedida el monto de esta compensación.

La Entidad adoptó el criterio de no contabilizar ningún monto de esta Compensación por entender que el devengamiento corresponde a las Altas Partes Contratantes, no siendo un costo para la EBY. Dicho importe asciende al 31 de diciembre de 2006 a US\$ 531,3 millones aproximadamente.

Por tal motivo los anticipos que la Entidad gira a la República del Paraguay por este concepto, en virtud de la Nota Reversal del 09-01-92, se descuentan de la deuda con el Gobierno Argentino (Nota 5.4.2.).

El estado de situación al 31 de diciembre de cada año, de acuerdo a las estimaciones realizadas y sujetas a lo que decidan las Altas Partes, es el siguiente:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Compensación devengada	531.306	465.868
- Anticipos abonados a valores básicos	(160.210)	(103.819)
- Actualización de anticipos	(17.559)	(13.730)
Saldo de deuda de la Rep. Argentina a la Rep. del Paraguay	<u>353.537</u>	<u>348.319</u>

**1.4.3. Cálculo de la Compensación en Razón del Territorio Inundado**

La Entidad en base a un cálculo provisorio registra una provisión por esta compensación, hasta que ambos Gobiernos acuerden respecto a la interpretación de la normativa prevista en el Capítulo IV del Anexo “C” del Tratado, y se definan los procedimientos a utilizar.

Del mencionado cálculo se detraen los anticipos abonados al Paraguay por este concepto (Nota 5.6.1.). Al no haberse definido la proporción que corresponde a cada país, no se expone con la apertura por Margen.

**1.4.4. Utilidades por Participación en el Capital Integrado**

Se establece en el Capítulo III.1 del Anexo “C” del Tratado que corresponde a la Entidad abonar el 12 % anual sobre la participación en el capital integrado actualizado correspondiente a cada una de las partes.

**1.4.5. Cláusula de Ajuste del Tratado**

El Anexo “C” del Tratado establece una fórmula de ajuste para el mantenimiento del valor constante en cuanto a su poder adquisitivo, entre otros, del capital, de las compensaciones, resarcimiento y utilidades. La misma también es utilizada para el ajuste de la tarifa por venta de energía y la mayor parte de la deuda con el Gobierno Argentino.

Arg. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO



En la actualidad la misma está compuesta por partes iguales por las variaciones de los siguientes índices publicados en el “International Financial Statistics” del Fondo Monetario Internacional: “Valor unitario de exportación del mundo”; “Valor unitario de exportación de países industriales”; “Precios al por mayor de los productos industriales en EEUU”; y “Valor unitario de exportación de EEUU”.

## **NOTA 2: POLITICAS Y PRACTICAS CONTABLES**

A los efectos de facilitar su lectura, los Estados Contables se exponen en miles de dólares resultantes de la conversión que se explica en nota 2.3.

Para la contabilización de sus operaciones y la presentación de sus Estados Contables, se utilizan las normas contables profesionales vigentes en la República Argentina y en la República del Paraguay, y disposiciones específicas del Tratado, siendo las principales políticas y prácticas contables las siguientes:

### **2.1. RESULTADO ECONÓMICO DEL EMPRENDIMIENTO**

De acuerdo al Capítulo VII.1. del Anexo “C” del Tratado, el ingreso anual deberá ser igual, cada año, al costo del servicio de electricidad. El Capítulo III.8. establece que integrará el costo anual del servicio de electricidad el monto del saldo, positivo o negativo, de la cuenta de explotación del ejercicio anterior.

La Entidad reclasifica el resultado, obtenido según normas contables, en el Rubro Cargos Diferidos (Cuenta de Explotación) para adecuar las registraciones a lo establecido en el Tratado, conforme a lo dispuesto por la Nota Reversal del 09-01-1992, relativa a tarifa y financiamiento (Nota 1.4.1.).

### **2.2. CORRELACIÓN DE INGRESOS Y GASTOS**

Dado que se obtiene un ingreso limitado al operarse a cota 78, habiéndose realizado la mayoría de las inversiones previstas, quedando pendientes inversiones sensiblemente inferiores a las ya efectuadas, que permitirán elevar el ingreso previsto en el orden del 45% del actual, se produce un desfase en la correlación de ingresos y gastos.

A fin de ajustar el mencionado desfase, se realiza la imputación a Cargos Diferidos, por los importes resultantes de la comparación entre los criterios de valuación indicados en Propiedades, Planta y Equipos (Nota 2.5.1.) y Gastos Preoperativos (Nota 2.5.2.1.), y la utilización de criterios de amortización y de activación de gastos financieros que consideran los ingresos derivados de la generación de energía ya realizada, y de la que se realizará en el futuro, en conjunto por ambas etapas del proyecto, bajo la denominación Gastos relacionados con Cota 83 (Nota 2.5.2.2.).

### **2.3. MONEDA DE CUENTA**

La moneda de cuenta de la Entidad es el dólar de los Estados Unidos de América, según lo acordado en la Nota Reversal del 15-09-83. Las operaciones se registran primariamente en la moneda origen de la operación, y posteriormente se efectúa la conversión a la moneda de cuenta de las transacciones y/o saldos originados en monedas distintas al dólar (Fuente: Banco de la Nación Argentina y Banco Central del Paraguay), de la siguiente manera:

2.3.1. Las inversiones en obras, los ingresos y los gastos al tipo de cambio promedio del mes correspondiente a cada operación.

- 2.3.2. Los aportes de capital integrado y los préstamos del Gobierno Argentino (Excepto el Préstamo de la Secretaría de Energía, Nota 5.4.4., que se convierte de acuerdo al criterio expuesto en Nota 2.3.3.) al tipo de cambio de la fecha de cada recepción de fondos.
- 2.3.3. El activo corriente, los anticipos otorgados, los otros créditos del activo no corriente y el resto del pasivo a la paridad vigente a la fecha de cierre del balance.
- 2.3.4. La diferencia de cambio resultante se expone en el rubro gastos de financiación (Nota 7.3.).

Debido a la utilización del dólar de los Estados Unidos de América como moneda de cuenta, los Estados Contables expresados en las monedas locales no son ajustados por los cambios habidos en los niveles generales de precios internos de los países integrantes de la Entidad.

## **2.4. EXPOSICIÓN DE LOS ACTIVOS Y PASIVOS EN CORRIENTES Y NO CORRIENTES**

Los activos y pasivos se han clasificado en corrientes y no corrientes, según sean realizables o cancelables en los doce meses siguientes al cierre del período.

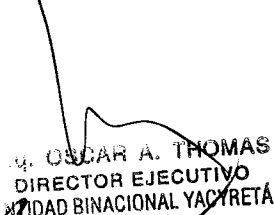
En virtud de la estructura de financiamiento básica de la Entidad basada en la Nota Reversal del 09-01-1992, y teniendo en cuenta que el Gobierno Argentino estableció un régimen propio de pago, se menciona lo siguiente:

- 2.4.1. Los pasivos con Acreedores Financieros, excepto las deudas a corto plazo con los Organismos Internacionales (BID y BIRF) y las líneas de crédito avaladas por el Banco de la Nación Argentina, se clasifican como no corrientes dada la suspensión de pagos declarada por el Gobierno Argentino (Nota 5.4.2.).
- 2.4.2. La deuda con el Gobierno Argentino se expone en el pasivo corriente por la diferencia entre los montos estimados de las notas de crédito a recibir, y los montos de las obligaciones con los Organismos Internacionales y con los préstamos avalados por el BNA, todos ellos en los próximos doce meses, por los importes devengados al cierre del período. El resto se expone en el pasivo no corriente.
- 2.4.3. La deuda de la Entidad por Compensaciones a la ANDE y al Gobierno Paraguayo se expone en el pasivo corriente por el monto equivalente a los anticipos establecidos por la Nota Reversal del 09-01-92; habiéndose estimado razonable continuar con este criterio por los devengados desde setiembre de 2004 en adelante en razón de las negociaciones relacionadas con estos aspectos, y que se mencionan en la Nota 10.

## **2.5. PRINCIPALES CRITERIOS DE VALUACIÓN**

### **2.5.1. Propiedades, Planta y Equipos**

Los activos fijos correspondientes a Propiedades, Planta y Equipos, detallados en Anexo I, se valúan a su costo de adquisición, incluyendo los costos de estudio y complementarios, planeación y ejecución de obra, neto de depreciaciones acumuladas. Se han activado en los ítems más significativos los gastos financieros inherentes, hasta la puesta en marcha de cada equipo de generación.



O. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



Las depreciaciones se calculan por el método de la línea recta, considerando en 50 años la vida útil de los Equipos de Generación y Electromecánicos, y en 80 años la de la Obra Civil y Mejoras. Se han calculado desde la puesta en marcha de las unidades generadoras.

## **2.5.2. Cargos Diferidos (Anexo II)**

Se incluyen en este rubro los siguientes conceptos:

### **2.5.2.1. Gastos Preoperativos**

Comprenden a los gastos administrativos y financieros, excluidos los apropiados a Propiedades, Planta y Equipos, realizados hasta la puesta en marcha de cada equipo de generación, netos de depreciaciones acumuladas. La absorción total de los mismos se realizará en el término de 80 años a contar desde el inicio de generación. La depreciación es calculada por el método de línea recta.

### **2.5.2.2. Gastos Relacionados con Cota 83**

Se incluyen en esta cuenta las diferencias que surgen de la activación de gastos financieros y de administración por la etapa del proyecto que aún no está puesta en marcha, calculadas como porcentaje de la generación de energía respecto a la cota 83, incluyendo las depreciaciones respectivas.

La absorción total de estos gastos en los resultados se realizará a partir de la elevación del nivel del embalse a Cota 83 y durante la vida útil de los activos mencionados.

### **2.5.2.3. Cuenta de Explotación**

Tal como se menciona en la Nota 2.1., es la diferencia entre el resultado neutro y la suma algebraica de los otros componentes del Estado de Resultados, acumulado desde el inicio de la generación de energía. El saldo de esta cuenta hasta el fin de la vigencia de la tarifa definida por la Nota Reversal del 9 de enero de 1992, deudor o acreedor, será absorbido en el costo del servicio de electricidad de los años siguientes, de acuerdo con el espíritu del Tratado.

## **2.5.3. Deudas contraídas con el Tesoro Argentino hasta el 9 de enero de 1992**

De acuerdo con la Nota Reversal del 09-01-92 la deuda con el Gobierno Argentino contraída hasta esa fecha no devenga intereses, y su cancelación se hará en el último orden en la prelación de pagos.

En nota 5.4.3., Pasivo no Corriente, se expone el rubro Efecto Financiero de la Nota Reversal del 09/01/92, que constituye la diferencia entre el valor nominal actualizado de dicha deuda y su valor actual, resultante de descontar el valor futuro de las cancelaciones que se estima se harán, calculado a la tasa del 6% anual, de acuerdo con las proyecciones financieras estimadas.

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ



**NOTA 3: OTRAS COMPENSACIONES Y RETRIBUCIONES**

Se describen a continuación los aspectos más importantes del resto de las compensaciones y retribuciones a los Gobiernos no mencionadas en la Nota 1.4.

**3.1. COMPENSACIÓN POR EL USO ANTICIPADO DEL DINERO (PUNTO 5° DE LA NOTA REVERSAL DEL 22-04-77)**

Por Nota Reversal de fecha 22-04-77 se acordó una compensación a los suscriptores del capital de la Entidad del 6% anual sobre los aportes integrados actualizados, capitalizable anualmente durante el ejercicio de construcción, y actualizada según la fórmula de ajuste del Tratado.

Al 02-09-94, fecha de inicio de generación, se han capitalizado las compensaciones que se detallan en la Nota 6.1. El saldo resultante no capitalizado, a favor del M.P.F.I.P. y S., se expone en Nota 5.4.7.1.

**3.2. RESARCIMIENTO DE GASTOS**

Esta compensación al M.P.F.I.P. y S. y a ANDE, prevista en el Capítulo III.4 del Anexo "C", se calcula en base al valor de US\$ 166 por GWh generado, actualizado por la fórmula de ajuste del Tratado.

**NOTA 4: COMPOSICIÓN DE LOS RUBROS DEL ACTIVO**

**4.1. ACTIVO CORRIENTE**

Al cierre del ejercicio, el Activo Corriente está compuesto de la siguiente forma:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
<u>Caja y Bancos (3)</u>		
- Fondos Fijos	54	47
- Fondos a Depositar	1	1
- Bancos (1)	12.427	29.384
- Cheques emitidos en poder de Tesorería	358	1.027
- Fondos de Autoseguro (Bancos) (2)	6.651	6.522
- Otras Disponibilidades	12	7
Subtotal	19.503	36.988
<u>Inversiones Transitorias (3)</u>		
- Depósitos a Plazo Fijo	5.145	25.304
- Fondos Comunes de Inversión	-	5.614
Subtotal	5.145	30.918
<u>Créditos Diversos</u>		
- Cuenta Fiduciaria BICE a constituirse (4)	109.865	102.572
- Deudores Varios	404	395
- Otros	3.088	895
Subtotal	113.357	103.862
<u>Deudores por Venta de Electricidad</u>		
- Emprendimientos Energéticos Binacionales S.A. (EBISA) (5)	910.708	664.940
- Administración Nacional de Electricidad (ANDE)	6.396	1.966
Subtotal	917.104	666.906
<b>Tota</b>	<b>1.055.109</b>	<b>838.674</b>



- (1) Dentro de la Cuenta Bancos se incluyen US\$ 501 miles de cartas de crédito constituidas para atender determinadas erogaciones.
- (2) Por Resolución C.A. N° 1.555 del 06-10-04 se aprobó realizar las acciones y trámites necesarios para dejar sin efecto la prórroga del contrato de seguro de Todo Riesgo Operativo, y la constitución de un fondo provisorio de autoseguro por un monto equivalente a US\$ 6.400 miles, para atender eventuales siniestros que pudieren ocurrir en el lapso que demande la contratación de una nueva cobertura (Nota 8.2.). A dicho monto se le agregan los intereses por las colocaciones efectuadas. Los fondos se encuentran depositados en Bancos.
- (3) Se incluyen depósitos por US\$ 16.116 miles, destinados a financiar obras por cuenta del Gobierno Argentino para relocalización de familias adicionales del proyecto, en virtud del Convenio suscripto el 15-12-04 (Nota 5.4.8.). Dicho importe surge neto de US\$ 33.834 miles recibidos de la Secretaría de Hacienda R.A. y US\$ 17.718 miles de inversiones en obras efectuadas.
- (4) Dentro de Créditos Diversos, la Cuenta Fiduciaria BICE a constituirse corresponde, según la situación al 31 de diciembre de 2006, a:

	En miles de US\$
Fondos recibidos de la Secretaría de Hacienda R.A. para financiar el P.T.Y. (\$ 724.456 miles valuados al tipo de cambio de cierre)	236.595
Remanente de la Cuenta Fiduciaria Banco Francés Programa Base	15.225
Subtotal	251.820
Menos: Rendiciones efectuadas/a efectuar de inversiones hasta el 31-12-2006 para el P.T.Y., en trámite de reembolso	(141.955)
Total	109.865

Este saldo se compone de US\$ 102.397 miles depositados en el BICE (Fundamentalmente en Letras del Banco Central de la República Argentina-LEBAC) y US\$ 7.468 miles en depósitos bancarios.

- (5) El saldo con EBISA al 31-12-06 se expone neto de US\$ 240.935 miles recibidos del Gobierno Argentino para financiar el PTY (valuados al tipo de cambio del día anterior a la fecha de ingreso), en virtud del Presupuesto R.A., cuyos antecedentes son los Decretos R.A. 1189/04 y 1440/05. El total del crédito con EBISA a la fecha de cierre se compone de US\$ 12.827 miles a percibir del Mercado Eléctrico Mayorista, US\$ 303.154 miles como recomposición de los efectos de la Resolución S.E. 406/03 y el saldo de US\$ 594.727 miles sujeto a los acuerdos que se alcancen de las negociaciones mencionadas en la Nota 10.

Arq. OSCAR A. THOMAS  
 DIRECTOR EJECUTIVO  
 ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ





## 4.2. ACTIVO NO CORRIENTE

### 4.2.1. Créditos por Integración del Capital

El aporte previsto para la integración del capital por parte de ANDE, de acuerdo al Tratado de Yacyretá, es de US\$ 50 millones. Para ello, por Notas Reversales de fechas 03-12-73 y 27-07-76, el Gobierno Argentino abrió un crédito a favor de ANDE, por dicho monto, a través del Banco de la Nación Argentina. Por Resolución del Consejo de Administración N° 68/79 se aprobó el plan de desembolsos del Banco Nación a la ANDE para cumplir tal cometido, efectuándose únicamente el primer desembolso por US\$ 10 millones.

Al cierre del ejercicio el saldo pendiente de integración, actualizado según la fórmula de ajuste del Tratado, es el siguiente:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Aportes pendientes a valores básicos	39.997	39.997
- Actualización de aportes pendientes de integración	42.495	40.109
<b>Total</b>	<b>82.492</b>	<b>80.106</b>

### 4.2.2. Anticipos Otorgados

La composición del rubro anticipos a proveedores, contratistas y consultores, en virtud de los contratos de obra y consultoría, es la siguiente:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Proveedores	245	61
- Contratistas	69.298	61.460
- Consultores	565	31
- Crédito con Contratistas por conceptos varios	9.375	9.274
<b>Total</b>	<b>79.483</b>	<b>70.826</b>

### 4.2.3 Créditos Diversos

Comprende el saldo de la cuenta con la Dirección de Energía de la Provincia de Corrientes (DEPEC) y otros, y con distintos Organismos Públicos de ambas márgenes, que serán compensados en el largo plazo, según el siguiente detalle:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- DEPEC y otros	8.266	8.054
- Créditos a compensar con Organismos Públicos	25.236	13.818
<b>Total</b>	<b>33.502</b>	<b>21.872</b>

En función del Cuadro arriba expuesto, se visualiza el notorio incremento de los créditos a compensar con Organismos Públicos, debido a las importantes inversiones realizadas en el marco del PTY.

Arg. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



**4.2.4. Propiedades, Planta y Equipos**

Su detalle se expone en el Anexo I, y su valuación y criterios de depreciación se informan en Nota 2.5.1.

El Rubro Bienes de Uso de Administración se compone al cierre del ejercicio de la siguiente manera:

Descripción	En miles de US\$			
	Valores de Origen	Depreciaciones Acumuladas	31-12-06	31-12-05
			Neto Resultante	Neto Resultante
- Terrenos	4.610	-	4.610	4.610
- Edificios y Mejoras	12.254	2.743	9.511	9.008
- Amoblamientos y Utiles	1.021	386	635	401
- Rodados y Embarcaciones	3.831	2.102	1.729	1.010
- Sistema de Comunicaciones	935	687	248	242
- Aparatos e Instrumentos	1.543	675	868	773
- Máquinas de Oficina	3.021	1.335	1.686	745
- Máquinas, Herramientas y Equipos	1.132	510	622	520
- Licencias y Otros Bienes	944	504	440	543
<b>Total</b>	<b>29.291</b>	<b>8.942</b>	<b>20.349</b>	<b>17.852</b>

Adicionalmente, se detalla a continuación la información referida a las depreciaciones de dichos bienes:

Descripción	Vida útil	Método	Valor Residual a mantener
- Terrenos		Sin depreciación	100%
- Edificios y Mejoras	50 años	Lineal	10%
- Amoblamientos y Utiles, Máquinas y Equipos	10 años	Lineal	10%
- Rodados y Embarcaciones	5 años	Lineal	20%
- Sistema de Comunicaciones, Máquinas de Oficina y Otros	5 años	Lineal	10%

**NOTA 5: COMPOSICIÓN DE LOS RUBROS DEL PASIVO**

**5.1. PROVEEDORES, CONTRATISTAS Y CONSULTORES**

En este rubro se incluyen deudas corrientes por certificaciones (aprobadas y en vías de aprobación), facturas pendientes, fondos de reparo, intereses, etc. Al 31 de diciembre de 2006 su composición es la siguiente:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Proveedores	4.977	3.460
- Contratistas	18.316	10.125
- Consultores	226	5.843
<b>Total</b>	<b>23.519</b>	<b>19.428</b>

AV. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



**5.2. OTRAS DEUDAS**

Este rubro incluye a las provisiones por juicios en trámite, deudas sociales, etc., de carácter corriente, de acuerdo con el siguiente detalle:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Deudas Sociales	1.416	832
- Deudas Diversas	5.449	5.346
- Provisiones	21.077	8.681
<b>Total</b>	<b>27.942</b>	<b>14.859</b>

**5.3. ACREEDORES FINANCIEROS**

Al 31 de diciembre de 2006 este rubro se compone de la siguiente manera:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Capital		
5.3.1. Bancos Privados del Exterior	278.780	276.740
5.3.2. Organismos Internacionales		
. BID	173.577	195.888
. BIRF	-	114.436
5.3.3. Bancos Locales y Otros	7.755	11.208
<b>Total Capital</b>	<b>460.112</b>	<b>598.272</b>
- Intereses	116.052	95.508
- Comisiones y Otros	196	350
<b>Total</b>	<b>576.360</b>	<b>694.130</b>

**5.3.1. Bancos Privados del Exterior**

La Entidad mantiene al cierre del ejercicio deudas por capital con diversos Consorcios de Bancos Extranjeros, según se detalla a continuación:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Export-Import Bank of the United States	139.298	139.298
- Export-Import Bank of Japan y Otros	23.590	23.811
- Export Development Corporation	26.115	26.115
- Mediocrédito Centrale	34.476	34.476
- Banque Sudameris	16.757	16.757
- Otros	38.544	36.283
<b>Total</b>	<b>278.780</b>	<b>276.740</b>

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



**5.3.2. Organismos Internacionales (BID y BIRF)**

La Entidad ha suscripto con la República Argentina Convenios Subsidiarios de Préstamos con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), y diversos contratos de préstamos con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Estos convenios han financiado principalmente la Dirección de la Obra Civil y el Contrato de Construcción de dicha Obra. En la actualidad, con el Préstamo BID 760/OC-RG, se está financiando parte del Plan Terminación Yacyretá (PTY).

A continuación se describen las principales características de los contratos de préstamo, a saber:

AN. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ

BANCO PRESTAMO	MONTO	CLAUSULA DE AJUSTE	PAGADERO EN CUOTAS SEMESTRALES A PARTIR DE	CANTIDAD DE CUOTAS	INTERES SOBRE SALDOS PAGADEROS SEMESTRALMENTE A LA TASA ANUAL	COMISION DE CREDITO ANUAL	COMISION DE INSPECCION Y VIGILANCIA	GARANTIA
República Argentina/BIRF 1761-5 AR (*)	US\$ 210 millones (a)	Fondo Común de Monedas	1° de junio de 1986	Dieciocho	7,90 %	0,75 %	----	----
República Argentina/BIRF 2998-AR (*)	US\$ 252 millones (b)	Fondo Común de Monedas	15 de mayo de 1995	Catorce	Costo de empréstitos calificados más 0,5%	0,75%	----	----
República Argentina/BIRF 3520-AR (*)	US\$ 300 millones (c)	Fondo Común de Monedas	1° de mayo de 1997	Veintiseis Crecientes	Costo de empréstitos calificados más 0,5%	0,75%	----	----
República Argentina/BIRF 2854-AR (*)	US\$ 276 millones (d)	Fondo común de Monedas	15 de marzo de 1995	Dieciseis Crecientes	Costo de empréstitos calificados más 0,5%	0,75%	----	----
BID 346/OC-RG (*)	US\$ 210 millones	----	06 de mayo de 1988	Veinticuatro	7,50%	1,25%	1%	República Argentina
BID 555/OC-RG	US\$ 250 millones	Fondo Común de Monedas	17 de mayo de 1994	Treinta	Costo medio de empréstitos más un margen para cubrir gastos	1,25%	1%	República Argentina
BID 583/OC-RG	US\$ 250 millones	Fondo Común de Monedas	06 de octubre de 1995	Treinta	Costo medio de empréstitos más un margen para cubrir gastos	0,75%	1%	República Argentina
BID 760/OC-RG	US\$ 130 millones	Fondo Común de Monedas	26 de enero DE 2006	Diecinueve	Costo medio de empréstitos más un margen para cubrir gastos	0,75%	1%	República Argentina
<p>a) De este préstamo a la República Argentina, US\$ 208,6 millones fueron para EBY y US\$ 1,4 millones para Secretaría de Energía</p> <p>b) De este préstamo a la República Argentina, US\$ 250,0 millones fueron para EBY y US\$ 2,0 millones para Secretaría de Energía</p> <p>c) De este préstamo a la República Argentina, US\$ 299,0 millones fueron para EBY y US\$ 1,0 millón para UESTY</p> <p>d) De este préstamo a la República Argentina, US\$ 141,3 millones fueron para EBY, US\$ 123,1 millones para SEGBA y US\$ 11,6 millones para Secretaría de Energía. Posteriormente por enmienda de fecha 22-12-00 se descontó US\$ 10,5 millones.</p> <p>(*) Préstamos totalmente amortizados.</p>								




Arg. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

Iniciado al solo efecto de su identificación con el Informe de fecha 09 de mayo de 2007.



Al 31 de diciembre de 2006 las deudas por capital, y su ajuste, con el BID y BIRF son las siguientes:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
<b><u>BID</u></b>		
Capital	160.190	182.489
Cuenta Especial	4	-
Ajuste de Capital	13.383	13.399
<b>Total</b>	<b>173.577</b>	<b>195.888</b>
<b><u>BIRF</u></b>		
Capital	-	124.239
Ajuste Fondo Común de Monedas	-	(9.803)
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>114.436</b>

Con fecha 15 de setiembre de 2006, la Secretaría de Hacienda R.A. procedió a efectuar la cancelación de la totalidad de la deuda con el BIRF, incluyéndose los intereses devengados no abonados a tal fecha.

### 5.3.3. Bancos Locales y Otros

La Entidad ha obtenido, oportunamente, financiación de contratistas y proveedores de equipos de construcción, mediante la entrega de letras, las que fueron descontadas en Bancos en virtud de las normas de la Resolución OPRAC 1 del Banco Central de la República Argentina, siendo las tasas de interés de acuerdo al régimen entre 5,5% y el 10% anual.

Además se ha obtenido la financiación de diversos contratos de equipamiento electromecánico con letras que van de un mes a diez años, con el aval del Banco de la Nación Argentina.

Los principales Bancos (en los que se han descontado las letras) y Contratistas acreedores, y su deuda por capital, son los siguientes:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Bs. As.	2.999	2.999
- Banco de la Provincia de Corrientes, Bs. As.	3.289	3.289
- Energomachexport	269	853
- Siemens	122	1.800
- Otros	1.076	2.267
<b>Total</b>	<b>7.755</b>	<b>11.208</b>

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



**5.3.4. Exposición**

De acuerdo a lo mencionado en Nota 2.4., se expone dentro del Pasivo Corriente al cierre del ejercicio lo siguiente:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Capital		
Bancos Privados del Exterior		-
Organismos Internacionales		
. BID	47.311	42.955
. BIRF	-	25.586
Bancos Locales y Otros	250	2.385
Total Capital	47.561	70.926
- Intereses	2.964	4.395
- Comisiones y Otros	101	102
Total	50.626	75.423

El resto de Acreedores Financieros, esto es US\$ 525.734 miles al 31-12-2006 y US\$ 618.707 miles al 31-12-2005, se expone en el Pasivo no corriente.

**5.4. GOBIERNO ARGENTINO**

Al 31 de diciembre de 2006, la deuda es la siguiente:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
5.4.1. Decreto 3450/79 R. A.	2.715.231	2.636.707
5.4.2. Secretaría de Hacienda- Decreto 612/86	6.995.902	6.377.508
5.4.3. Efecto financiero de la Nota Reversal del 9/1/92, según (Nota 2.5.3.).	(3.374.035)	(3.367.602)
5.4.4. Secretaría de Energía	22.030	20.381
5.4.5. Plan Financiero República Argentina 1992 (Plan Brady) Contrato Refinanciación Garantizado	1.297.326	1.219.851
5.4.6. Decreto 1653/92 y adelanto del Tesoro Nacional	8.846	8.846
5.4.7. M.P.F.I.P. y S.	661.507	599.847
5.4.8. Anticipos para Obras	16.116	22.098
Subtotal Deuda (Neta del Efecto Financiero)	8.342.923	7.517.636
5.4.3. Efecto Financiero de la Nota Reversal del 09-01-92	3.374.035	3.367.602
Total Deuda Gobierno Argentino	11.716.958	10.885.238

**5.4.1. Decreto 3450/79 - R.A.**

Desde el año 1979 la Entidad ha recibido fondos para financiar inversiones, en el marco de este Decreto, con un interés del 6% anual y actualización en base a la fórmula del Tratado.

Las condiciones de devolución originalmente establecidas para este préstamo actualizado junto con los intereses capitalizados, son de doce cuotas anuales y consecutivas a partir del año 1998. A partir del mes de enero de 1992, en virtud de lo dispuesto por la Nota Reversal del 09-01-92, no se devengan ni pagan intereses a favor de la República Argentina por la deuda contraída hasta dicha fecha.



Al cierre del ejercicio la composición de la deuda es la siguiente:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Deuda a Valores Básicos	1.121.633	1.121.633
- Actualización e Intereses devengados capitalizados	1.593.598	1.515.074
<b>Total</b>	<b>2.715.231</b>	<b>2.636.707</b>

#### 5.4.2. Secretaría de Hacienda-Decreto 612/86

Por Decreto 612/86 se reciben fondos para financiar inversiones y/o para afrontar el pago de obligaciones financieras, a una tasa de interés del 6% anual y actualización por la fórmula del Tratado de Yacyretá.

El plazo de amortización de este préstamo es de 30 cuotas anuales y consecutivas a partir del año 2007, incluyéndose en cada cuota la actualización y los intereses capitalizados.

Al igual que en el caso de 5.4.1. anterior, a partir del 9 de enero de 1992 no se devengan ni pagan intereses a favor de la República Argentina por la deuda contraída hasta dicha fecha.

Al 31 de diciembre de 2006 la deuda, de acuerdo con el cálculo efectuado por la Entidad, se compone:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Fondos para inversiones y cancelación de obligaciones financieras a valores básicos	5.066.323	4.888.215
- Notas de crédito a valores básicos	(1.493.297)	(1.493.297)
- Actualización e Intereses devengados capitalizados	3.759.659	3.245.491
<b>Subtotal</b>	<b>7.332.685</b>	<b>6.640.409</b>
- Aporte Art. 37 Ley 24.065 - Fondo Unificado	3.853	3.853
- Crédito por pagos efectuados a la República del Paraguay por anticipos relativos a la compensación por cesión de energía, según lo explicado en Nota 1.4.2.	(160.210)	(103.819)
- Actualización de Anticipos pagados a Paraguay Crédito actualizado e intereses capitalizados por cesión onerosa al Estado Argentino de obras y campamentos, según Convenio de Transferencia-Decreto 1230/97	(111.937)	(102.547)
- Pago a Cta. Secretaria de Hacienda	(50.930)	(46.658)
<b>Total</b>	<b>6.995.902</b>	<b>6.377.508</b>

Como consecuencia de la crisis económica imperante en la Argentina en diciembre de 2001, el Gobierno declaró en dicha oportunidad la suspensión del pago de los servicios de la deuda externa, la que afecta a los préstamos de la Entidad garantizados por la Secretaría de Hacienda, con algunas excepciones.

Las resoluciones del Consejo de Administración que autorizan la registración contable de las notas de crédito recibidas de la Secretaría de Hacienda, lo hacen provisoriamente y sujeto a la revisión que las Altas Partes Contratantes, en su oportunidad, establezcan respecto de la tarifa y financiamiento del proyecto (Nota 10).



**5.4.3. Efecto Financiero de la Nota Reversal del 09/01/92**

De acuerdo con lo explicado en Nota 2.5.3., se detrae el efecto financiero contenido, de modo que la deuda anterior a la fecha de la firma de la Nota Reversal del 09-01-92 quede expresada como sigue:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Deuda anterior al 09/01/92 contenida en 5.4.1. y 5.4.2.	4.184.324	4.063.447
- Su valor actual al 31/12/06 (neto de intereses futuros)	(810.289)	(695.845)
Efecto financiero de la Nota Reversal	<u>3.374.035</u>	<u>3.367.602</u>

Los valores nominales al 09-01-92 (incluida su actualización y los intereses capitalizados a esa fecha) son US\$ 3.400.949 miles compuestos por US\$ 2.206.326 miles correspondientes al Decreto 3450/79 y US\$ 1.194.623 miles del Decreto 612/86.

**5.4.4. Secretaría de Energía**

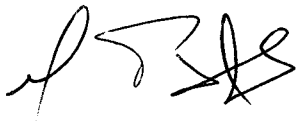
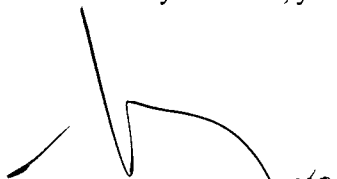
En 1993 se firmó un Convenio por \$ 25 millones para financiar inversiones de obra, a una tasa del 6% anual y actualización por el índice del Tratado. Al cierre del ejercicio el saldo de la deuda se compone:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Deuda valores básicos	8.165	8.245
- Actualización e Intereses devengados capitalizados	13.865	12.136
Total	<u>22.030</u>	<u>20.381</u>

**5.4.5. Plan Financiero República Argentina 1992 (Plan Brady) y Contrato de Refinanciación Garantizado 1987**

En este ítem se incluyen los montos adeudados al gobierno Argentino en virtud del Plan Financiero 1992 (Plan Brady) y aquellos montos del contrato de refinanciación garantizado 1987 cancelados por la Secretaría de Hacienda con anterioridad a la vigencia del Plan Brady.

Las condiciones son similares a las del Contrato de Refinanciación Garantizado 1987, cancelable en 25 cuotas semestrales crecientes a partir del 2 de mayo de 1994, y a una tasa de interés LIBOR + 13/16.

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



La deuda al 31 de diciembre de 2006, de acuerdo a los registros de la Entidad, se compone:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Capital	494.545	486.978
- Intereses	802.781	732.873
<b>Total</b>	<b>1.297.326</b>	<b>1.219.851</b>

**5.4.6. Decreto 1653/92 y Adelanto del Tesoro Nacional**

Los fondos percibidos en virtud del Decreto 1653/92 fueron destinados al pago de retiros voluntarios, y ascienden a US\$ 4.216 miles. A su vez, la deuda con el Tesoro Nacional corresponde al saldo del adelanto efectuado oportunamente, por US\$ 4.630 miles. Estos montos son coincidentes con los del ejercicio anterior.

**5.4.7. Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios (M.P.F.I.P. y S.)**

**5.4.7.1. Compensación prevista en el Punto 5° de la Nota Reversal del 22-04-77**

Al cierre del ejercicio, el saldo adeudado por aplicación del punto 5 de la Nota Reversal del 22-04-77, previsto originalmente para ser amortizado en 25 cuotas anuales a partir del año 2019 con una tasa de interés del 6% anual sobre saldos actualizados por la fórmula del Tratado, asciende a:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Capital a valores básicos	171.078	171.078
- Actualización e Intereses devengados capitalizados	254.587	218.879
<b>Total</b>	<b>425.665</b>	<b>389.957</b>

**5.4.7.2. Utilidades y Resarcimiento de Gastos.**

Al 31 de diciembre de 2006 el importe adeudado al M.P.F.I.P. y S., por aplicación del Anexo C del Tratado, es el siguiente:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Utilidades s/Capital Integrado	205.878	183.714
- Resarcimiento de Gastos	29.964	26.176
<b>Total</b>	<b>235.842</b>	<b>209.890</b>

**5.4.8. Anticipos para Obras**

Hasta el 31 de diciembre de 2006 la EBY recibió fondos de la Secretaría de Hacienda R.A. (\$ 103.600 miles equivalentes a US\$ 33.834 miles), destinados a financiar obras por cuenta del Gobierno Argentino para relocalización de familias adicionales del proyecto, en virtud del Convenio suscripto el 15-12-2004 (Nota 4.1.). A la fecha de cierre del ejercicio se habían efectuado inversiones por el equivalente a US\$ 17.718 miles, quedando un saldo de US\$ 16.116 miles.

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO



**5.4.9. Exposición**

La totalidad de la deuda con el Gobierno Argentino al cierre del ejercicio se expone como no corriente, con excepción de US\$ 536.774 miles, por lo indicado en la nota 2.4.2. y el saldo de los anticipos para obras de US\$ 16.116 miles (Nota 5.4.8.), lo que conforma un total de US\$ 552.890 miles.

**5.5. GOBIERNO PARAGUAYO/ANDE**

La deuda con ANDE al 31 de diciembre de 2006, en concepto de Utilidades y Resarcimiento devengados y actualizados, se detalla en el siguiente cuadro:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Utilidades s/ Capital Integrado	83.790	74.769
- Resarcimiento de Gastos	29.965	26.176
Subtotal	113.755	100.945
- Anticipos Pagados	(22.846)	(21.620)
- Actualización de Anticipos Pagados	(3.550)	(2.751)
<b>Total</b>	<b>87.359</b>	<b>76.574</b>

De acuerdo a lo indicado en la Nota 2.4.3. la deuda a corto plazo asciende a US\$ 1.532 miles, y a largo plazo a US\$ 85.827 miles, ambas al 31 de diciembre de 2006 .

**5.6. PROVISIONES - PREVISIONES**

**5.6.1. Provisión por la Compensación en Razón del Territorio Inundado**

Adicionalmente a lo indicado en Nota 1.4.3. y en virtud de lo explicado en Nota 2.4.3. el saldo de la provisión se expone separadamente: En el pasivo corriente se presenta el monto de US\$ 6.719 miles, y en el pasivo no corriente el remanente del saldo (US\$ 155.934 miles).

Al cierre del ejercicio su composición es la siguiente:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Provisión por Compensación en Razón del Territorio Inundado	251.537	222.148
- Anticipos Pagados	(76.987)	(71.805)
- Actualización Anticipos Pagados	(11.897)	(9.452)
<b>Total</b>	<b>162.653</b>	<b>140.891</b>

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



**5.6.2. Previsión para Reparaciones y Repuestos**

En virtud de que los equipamientos mecánicos requieren de mayores reparaciones a medida que se acercan al final de su vida útil, independientemente de los mantenimientos normales que todos los años se les deben realizar, se continúa constituyendo una previsión anual que equilibre los gastos que puedan realizarse en el tramo final de la vida útil de esos bienes, siendo la variación del ejercicio US\$ 5.336 miles y su saldo al cierre del mismo de US\$ 50.836 miles.

Al cierre del ejercicio anterior (Diciembre/05) su saldo era US\$ 45.500 miles.

**NOTA 6: COMPOSICIÓN DE LOS RUBROS DEL PATRIMONIO NETO**

**6.1. CAPITAL**

De acuerdo a lo dispuesto en el Tratado (Anexo A, Art. 4) el capital inicial de la Entidad será el equivalente a 100 millones de dólares estadounidenses, pertenecientes por partes iguales e intransferibles a ANDE, de la República del Paraguay, y al Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios de la República Argentina, y es actualizado utilizando la fórmula de ajuste del Tratado, las Notas Reversales y disposiciones del Consejo de Administración de la Entidad. Los aportes integrados y a integrar por las partes actualizados al 31 de diciembre de 2006 son los siguientes:

	En miles de US\$			
	A.N.D.E.	M.P.F.I.P. y S.	31-12-06	31-12-05
- Capital Integrado a Valores Básicos	10.003	46.684	56.687	56.687
- Compensaciones capitalizadas	28.861	17.719	46.580	46.580
- Actualización del capital	17.751	74.704	92.455	86.795
Subtotal Integrado	56.615	139.107	195.722	190.062
- Capital a integrar (Nota 4.2.1.)	82.492	-	82.492	80.106
Total Capital	139.107	139.107	278.214	270.168

Su variación en el ejercicio se observa en el Estado de Evolución del Patrimonio Neto.

**6.2. RESULTADOS ACUMULADOS**

A consecuencia de lo mencionado en Nota 2.1. la Entidad, al cierre de cada ejercicio, no cuenta con Resultados Acumulados.

**NOTA 7: CONCEPTOS QUE INTEGRAN EL ESTADO DE RESULTADOS**

**7.1. Venta de Energía**

Corresponde a la venta de 13.031.174,40 MWh, de los cuales 12.697.672,35 MWh han sido adquiridos por EBISA, de la República Argentina y 333.502,05 MWh por la Administración Nacional de Electricidad de la República del Paraguay. El total de ventas del ejercicio ha sido de US\$ 472.646 miles.



**7.2. Gastos Directos de Explotación y Gastos Administrativos**

Los mismos se componen con todos aquellos conceptos necesarios para la generación de energía. Su composición se expone en el Anexo III a los Estados Contables.

**7.3. Gastos de Financiación**

Los Gastos Financieros corresponden básicamente a intereses, comisiones, ajustes, diferencias de cambio y actualizaciones, sobre préstamos bancarios, del Gobierno Argentino, de proveedores y de contratistas.

Los gastos de financiación del ejercicio se componen:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Por Préstamos Internos	245	564
- Por Préstamos Externos	43.444	29.360
- Por Préstamos del Gobierno Argentino (no incluidos en Préstamos Internos)	672.006	888.233
- Diferencias de cambio	28.776	(50.747)
- Otros	1.548	11.779
<b>Total</b>	<b>746.019</b>	<b>879.189</b>

**7.4. Ingresos Varios**

Comprenden principalmente los ingresos por intereses en colocaciones temporarias de fondos y cobro por venta de pliegos, según detalle:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Ingresos Financieros	9.975	4.162
- Cobro de Seguros	27	484
- Otros	200	36
<b>Total</b>	<b>10.202</b>	<b>4.682</b>

**7.5. Depreciaciones del Ejercicio**

De acuerdo con lo explicado en Nota 2.5. y Nota 4.2.4., las depreciaciones correspondientes al ejercicio son las siguientes:

	En miles de US\$	
	31-12-06	31-12-05
- Propiedades, Planta y equipos, según Anexo I	112.474	110.432
- Gastos Preoperativos, según Anexo II	14.554	14.554
<b>Total</b>	<b>127.028</b>	<b>124.986</b>

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



**7.6. Cargo Previsionado para Reparaciones y Repuestos**

El cargo del ejercicio, de acuerdo con lo indicado en Nota 5.6.2., es de US\$ 5.336 miles.

**7.7. Retribuciones y Compensaciones**

Es el monto devengado en el ejercicio por la compensación en razón de territorio inundado provisionado, utilidades y resarcimiento de gastos.

**7.8. Activación de Gastos Relacionados con Cota 83**

Cargo del año que resulta activado de acuerdo a lo explicado en Nota 2.5.2.2.

**7.9. Cuenta de Explotación**

De acuerdo a lo explicado en la Nota 2.1. y Nota 2.5.2.3., es el monto que resulta activado en el año en el rubro Cargos Diferidos.

**7.10. Resultado del Ejercicio**

El Resultado del ejercicio se expone, de acuerdo a lo indicado en Nota 2.1.

**NOTA 8: CONTINGENCIAS**

**8.1. Indemnización por Despidos**

Las disposiciones legales vigentes determinan una indemnización compensatoria para el personal despedido sin justa causa. Dicha indemnización no es provisionada en función del personal en actividad sino que es un cargo del ejercicio en el cual dicha indemnización es pagada. La contingencia máxima por este concepto asciende aproximadamente a US\$ 47.820 miles al 31 de diciembre de 2006.

**8.2. Póliza de Seguro de Todo Riesgo Operativo**

En octubre de 2004 se rescindió la cobertura del seguro de “todo riesgo operativo” (Resolución C.A. N° 1555 del 06-10-04), a los efectos de realizar los estudios tendientes para redefinir la política general de seguros de la EBY que permita reducir los costos de contratación de una nueva cobertura.

Simultáneamente se implementó un fondo de autoseguro de US\$ 6,4 millones para atender eventuales siniestros que pudieran ocurrir en el lapso que demande la contratación de una nueva cobertura, el que se encuentra vigente a la fecha (Nota 4.1.).

Respecto al proceso para la nueva contratación, el Consejo de Administración mediante Resolución N° 2068/07 del 26-04-2007, aprobó el Pliego de Bases y Condiciones y autorizó el llamado a Licitación.

Consecuentemente las distintas Areas se encuentran abocadas a la implementación de lo resuelto por el Consejo de Administración.

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



**8.3. Tratamiento contable para la Previsión de juicios**

La Entidad efectúa provisiones para juicios en base a las sentencias dictadas y convenios homologados, salvo el caso referido a la supuesta expropiación inversa en la Margen Izquierda a presuntos titulares de diferentes actividades (Oleros, Pescadores, Lavanderas), cuya sentencia ha sido apelada por la Entidad ante la CSJN, por considerarse que no se ha probado el perjuicio, resultando la causa improcedente y, por ende, careciendo de sustento la previsión contable, todo ello en virtud de un Informe de la Asesoría Jurídica.

También, en determinados casos, se constituyen provisiones en base a estimaciones de los posibles resultados a ser obtenidos, que surgen de los informes internos del estado de los juicios. A estos efectos, se efectúan análisis pormenorizados por parte de los sectores involucrados.

Aquellos casos en que no sea posible estimar el monto o la probabilidad de ocurrencias, se reconocerá la previsión en el momento que tengan sentencia o cuando sea posible establecer el monto.

**NOTA 9: PARIDAD CAMBIARIA**

Los tipos de cambio utilizados con relación a cada dólar de los Estados Unidos de Norteamérica (Fuente: Banco de la Nación Argentina y Banco Central del Paraguay), al cierre del ejercicio son los siguientes:

	<u>31-12-06</u>	<u>31-12-05</u>
- Peso	3,06	3,03
- Guaraní	5.234,00	6.150,00
- Real	2,14	2,34
- Euro	0,76	0,85
- Marco Alemán	1,48	1,65
- Franco Suizo	1,22	1,32
- Yen	119,08	118,00
- Lira Italiana	1.467,85	1.637,00
- Franco Francés	4,97	5,54
- Florín Holandés	1,67	1,86
- Dólar Canadiense	1,17	1,16
- Libra Esterlina	0,51	0,58

**NOTA 10: ACUERDOS BILATERALES**

**10.1. ANTECEDENTES**

Desde el año 2003 hasta el presente las Altas Partes Contratantes, a través de sus representantes, han suscripto acuerdos tendientes a la conclusión del proyecto y su financiamiento cuyos aspectos esenciales, sucintamente, se exponen más abajo.

Atq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



En tal sentido, se ha definido y se está ejecutando un plan de obras de infraestructura, con sus correspondientes expropiaciones, que incluye además acciones sociales y medioambientales, tendientes a la elevación gradual del nivel del embalse (Al cierre del ejercicio se opera a una cota de 78 metros) hasta alcanzar la cota del proyecto (Plan Terminación Yacyretá – PTY Nota 1.2.2.). En el marco del mismo, se acordó la participación de todos los sectores involucrados (Nacionales, Provinciales, Departamentales, Municipales) mediante Convenios Marco de Cooperación, referidos a los aspectos mencionados.

Este Plan aprobado por ambos Gobiernos, cuenta con el financiamiento de la República Argentina, cuyos aportes deberán ser administrados por medio de un Fideicomiso, de acuerdo a lo convenido entre ambos Gobiernos, el BID y el Banco Mundial. La puesta en marcha del Fideicomiso se ha venido postergando debido primero a la resolución de aspectos impositivos, y luego a modificaciones contractuales y operativas. No obstante ello, la EBY ha efectuado la totalidad de los pagos originados en el Plan de Terminación Yacyretá, ya sea con fondos propios o con fondos recibidos del Gobierno Argentino. Estos pagos serán rendidos al Fiduciario luego de que el mismo esté operativo. Además la Argentina ha efectuado desembolsos a la EBY para el pago de anticipos de compensaciones al Paraguay y por recomposición de los efectos de la Resolución S.E. N° 406/03. Todos estos conceptos han sido computados como pago de facturación por venta de energía.

Con fecha 18 de julio de 2006, los Presidentes de las Repúblicas del Paraguay y Argentina han acordado reafirmar los objetivos de viabilidad técnica y financiera del Emprendimiento, lo cual ha tenido principio de ejecución en la propuesta de Acta de Entendimiento efectuada por la Entidad, mediante Resolución del Consejo de Administración N° 2036 de fecha 07-03-2007, la cual actualmente se encuentra en trámite de ser elevada a las Altas Partes para su tratamiento. La mencionada propuesta se desarrolla en Nota 10.2.

## **10.2. PROPUESTA DE ACTA DE ENTENDIMIENTO – RESOLUCION C.A. N° 2036/07**

Como resultado de los estudios técnicos realizados por el Grupo de Trabajo Binacional, creado por los Ministros de Obras Públicas y Comunicaciones (Paraguay) y de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios (Argentina) la Entidad, a través de la Resolución del Consejo de Administración N° 2036 de fecha 7 de marzo de 2007, ha aprobado la elevación a las Altas Partes de una propuesta de Acta de Entendimiento relativa principalmente a aspectos relacionados con la tarifa, deuda con el Gobierno Argentino y Compensaciones, cuyos contenidos más significativos se exponen a continuación:

10.2.1. Se consideran los aportes efectuados por la República Argentina hasta el 31-12-2005, como así también los que efectúe a partir de esa fecha con destino al Plan de Terminación de Yacyretá (PTY), como aportes reintegrables (Artículo IX del Tratado), sin actualización ni intereses, restructurándose la deuda bajo el régimen jurídico de la novación en términos económicos, esto es en unidades de producción de energía.

Similar tratamiento tendrán el saldo de deuda de la Entidad a esa fecha con los Acreedores Financieros, la provisión por la deuda de ANDE con el Banco Nación Argentina originada en el préstamo efectuado a aquella para la integración del capital de la EBY, y la deducción de las acreencias de Yacyretá con el Gobierno Argentino (Notas de crédito por saldo venta de energía, transferencias de campamentos, etc.).

Todo lo indicado se traduce en una reducción de la deuda de la EBY al 31-12-2005 con el Gobierno Argentino de aproximadamente US\$ 5.647 millones, producto de la eliminación de intereses y actualizaciones. Todo esto afectará la valuación principalmente de los rubros Propiedades, Planta y Equipos, Cargos Diferidos y Créditos por Venta, en el Activo y Deuda con el GOA en el Pasivo, disminuyéndolos en la misma proporción, sin que se produzca descalce alguno.

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ



Adicionalmente a lo determinado en la propuesta, durante el ejercicio 2006 se han devengado en concepto de actualizaciones e intereses con el Gobierno Argentino US\$ 672 millones.

Resumiendo, la deuda novada queda consolidada en US\$ 6.218,8 millones, equivalentes a 350.700 Gwh, a entregar al Sistema Argentino de Interconexión (SADI) en 42 cuotas anuales y consecutivas, e integrará anualmente el Costo del Servicio de Electricidad de Yacyretá, aplicando la metodología de cálculo establecida en el Numeral III del Anexo C del Tratado. A continuación se expone la composición de la misma:

	<u>En millones de US\$</u>
- Deuda al 31-12-05 con el Gobierno Argentino	4.688,4
- Deuda al 31-12-05 con Acreedores Financieros	694,1
- Recursos previstos para el PTY a partir del 01-01-06	730,0
- Provisión al 31-12-05 de la deuda de ANDE con el BNA	<u>106,3</u>
<b>Total Deuda Novada con el Gobierno Argentino</b>	<b><u>6.218,8</u></b>

10.2.2. Anualmente la EBY definirá su presupuesto y, en base al mismo, el Costo del Servicio de Electricidad mediante el cual se determina la tarifa a aplicar, tal cual lo establece el Numeral III del Anexo C. El objeto es asegurar a la Entidad los ingresos necesarios para cubrir los compromisos de pago, sus gastos de explotación, inversiones, pago de compensaciones y la cuota correspondiente a la novación, no resultando de aplicación ninguna normativa interna de los países que restrinja el ingreso previsto.

10.2.3. Con relación a las Compensaciones del Anexo C, se definen los parámetros para el cálculo de la correspondiente al Territorio Inundado (Inversión inmovilizada, porcentaje de distribución por margen, monto anual de gastos de explotación), de la que surge un incremento de deuda al 31-12-05 de aproximadamente US\$ 86 millones con relación a la provisión registrada.

A su vez se establecen distintas modalidades para la cancelación de las deudas que la Entidad mantiene por la Compensación en Razón del Territorio Inundado, Utilidades y Resarcimientos al 31-12-2005. Similar tratamiento tendrá la deuda que la República Argentina mantiene a esa fecha con la República del Paraguay en concepto de la Compensación por Cesión de Energía.

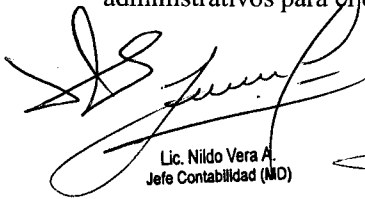
También se determina que sobre las acreencias que se devenguen mensualmente por dichos conceptos a partir de enero de 2006 se proceda regularmente a su cancelación.

10.2.4. Además la propuesta prevé:

- Completar la integración del capital de la EBY por parte de ANDE, con el saldo a su favor de las Utilidades y Resarcimientos (Nota 10.2.3., segundo párrafo).
- Limitar el cálculo de la Compensación por el uso anticipado del capital integrado por las partes a la entrada en operación de la primera unidad generadora, dejándose sin efecto la aplicación del Numeral 5 de la NR 22-04-77.
- Se preserva el derecho de cada una de las Altas Partes sobre la mitad de la energía producida por la Central, tal como lo establece el Artículo XIII del Tratado. La República Argentina, a través de EBISA, asume el compromiso de adquirir toda la energía asociada a la potencia disponible luego de ser atendidos los requerimientos de la ANDE para su propio consumo, para lo cual se formalizarán los contratos de compra venta de los servicios de electricidad.



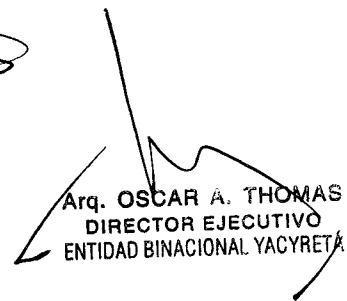
- La creación de un fondo fiduciario para la administración de los recursos que se obtengan del producto de la venta de la energía en el mercado argentino resultante de la novación, para ser destinado al desarrollo de aprovechamientos análogos, siendo la EBY su autoridad de aplicación.
- Establecer un programa de reducción de gastos de explotación, en la medida que se alcancen niveles de crecimiento del embalse.
- Un permanente control y seguimiento de los aspectos económicos, financieros y técnicos, pudiendo las Altas Partes, de común acuerdo, efectuar las correcciones que consideren necesarias.
- Las Altas Partes, en sus respectivas jurisdicciones, adoptarán los recaudos legales y administrativos para el cumplimiento y entrada en vigencia del Acta de Entendimiento.



Lic. Nildo Vera A.  
Jefe Contabilidad (MD)



Cont. Ricardo Oscar Sansone  
Jefe Contabilidad (M.I.)



Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



ENTIDAD BINACIONAL  
**YACYRETA**

## **II – INFORMACION FINANCIERA COMPLEMENTARIA**



**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**  
**INFORMACION FINANCIERA COMPLEMENTARIA**  
**AL 31 DE DICIEMBRE DE 2006**

**1. EL PROYECTO**

El Proyecto de YACYRETA constituye un aprovechamiento hidráulico de uso múltiple. Las estructuras principales están ubicadas a través del Río Paraná, en la zona de la Isla Yacyretá, aproximadamente a 80 Km de las ciudades de Encarnación (República del Paraguay) y Posadas (República Argentina).

El Proyecto básicamente incluye:

- Una presa de tierra de cinco tramos con coronamiento.
- Una central hidroeléctrica que a cota de 83 metros, tendrá una potencia instalada de 2.700 Megavatios y una generación anual media de 19.700 Gigavatios/hora (20 unidades generadoras), previéndose posteriormente la ampliación de la potencia instalada en el Brazo Aña Cuá (3 unidades generadoras).
- La generación se ha iniciado el 2 de septiembre de 1994 con una cota de 76 metros. La utilización plena de las unidades generadoras se alcanzará una vez finalizadas las obras necesarias que permitan elevar el nivel de la represa a la cota de 83 metros en el eje Encarnación - Posadas. Actualmente se opera a una cota intermedia de 78 metros.
- Una esclusa principal de navegación de 270 m. de largo y 27 m. de ancho.
- Dos vertederos en hormigón, uno sobre el brazo principal del Río Paraná y otro sobre el brazo Aña-Cuá.
- Una carretera internacional de doble trocha.
- La posibilidad de riego para ambas márgenes.
- La conservación de la fauna ictícola y el desarrollo turístico en la zona del lago.

**2. UNIDAD EJECUTORA DEL PROYECTO**

La Entidad Binacional YACYRETA fue creada por el Tratado de "YACYRETA" celebrado el 3 de diciembre de 1973 entre la República del Paraguay y la República Argentina.

Dicho Tratado, cuya vigencia comenzó el 27 de marzo de 1974 con el canje de los instrumentos de ratificación por los representantes de ambos países, comprende un capítulo general y tres anexos, a saber:

Anexo "A" - Estatuto de la Entidad Binacional YACYRETA.



Anexo "B" - Descripción general de las instalaciones destinadas a la producción de energía eléctrica y al mejoramiento de las condiciones de navegabilidad y de las obras complementarias para el aprovechamiento del Río Paraná.

Anexo "C" - Bases financieras y de prestación de los servicios de electricidad de YACYRETA.

El Anexo "B" fue modificado por Nota Reversal de fecha 30 de agosto de 1979.

El Anexo "A" fue parcialmente modificado por Notas Reversales del 2 de diciembre de 1982.

La Entidad se rige por las normas establecidas en el Tratado de YACYRETA, sus anexos y los demás instrumentos diplomáticos vigentes.

Algunos aspectos incluidos en el Tratado son:

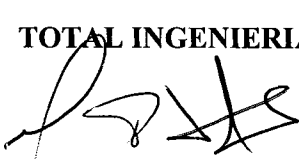
- La Entidad Binacional YACYRETA fue constituida por Agua y Energía Eléctrica Sociedad del Estado, de la República Argentina, y por la Administración Nacional de Electricidad - ANDE, de la República del Paraguay, con igual participación en el capital.
- Tiene sedes en Buenos Aires, capital de la República Argentina y en Asunción, capital de la República del Paraguay.
- Las Altas Partes Contratantes tienen el condominio por partes iguales sobre las instalaciones del aprovechamiento hidroeléctrico y sus obras auxiliares, así como las que se realicen para el mejoramiento de las condiciones de navegabilidad del Río Paraná (descriptas en el Anexo "B"), lo que no producirá variación alguna en los límites entre los países, establecidos en los Tratados vigentes.
- La energía producida por el aprovechamiento hidroeléctrico será dividida en partes iguales entre ambos países, con reconocimiento de derecho preferente de adquisición de la energía no utilizada, por el otro país para su propio consumo.
- Ambos países se obligan a declarar de utilidad pública las áreas necesarias para la instalación del aprovechamiento hidroeléctrico, obras auxiliares y su explotación.
- El capital inicial fue fijado en 100 millones de dólares de los Estados Unidos de América, en la actualidad perteneciente por partes iguales e intransferibles, a la Administración Nacional de Electricidad - ANDE, de la República del Paraguay y al Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios, de la República Argentina (M.P.F.I.P. y S.).
- Son órganos de administración de la Entidad el Consejo de Administración y el Comité Ejecutivo constituidos por igual número de nacionales de ambos países. De acuerdo con la Nota Reversal del 2 de diciembre de 1982, el Consejo de Administración está integrado por 8 miembros y el Comité Ejecutivo por 2 miembros.

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

### 3. INGENIERIA Y DIRECCION - COSTO DIRECTO DE CONSTRUCCION

La composición de los principales rubros al cierre de cada ejercicio, es la siguiente:

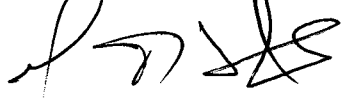
	En miles de US\$	
	2006	2005
<b><u>INGENIERIA Y DIRECCIÓN</u></b>		
<b><u>ESTUDIOS</u></b>		
Para las Obras Preliminares	1.544	1.544
Para Campamentos	913	913
Para la Obra Civil Principal	49.348	49.348
Para las Obras Complementarias de la Obra Civil Principal	4.972	4.972
Ex-Comisión Mixta Técnica Paraguay-Argentina de Yacyretá-Apipé	7.095	7.095
Para generadores	93	93
Para adquisición de Inmuebles, Indemnizaciones y Relocalizaciones	19.032	19.032
Estudio de las Crecidas	7.093	7.093
<b>TOTAL ESTUDIOS</b>	<b>90.090</b>	<b>90.090</b>
<b><u>PROYECTOS</u></b>		
Para las Obras Preliminares	79	79
Para Campamentos	8.392	8.392
Para Obras Civiles Principales	217.821	217.821
Para Relocalizaciones	22.638	22.638
<b>TOTAL PROYECTOS</b>	<b>248.930</b>	<b>248.930</b>
<b><u>DIRECCION DE OBRAS</u></b>		
Para las Obras Preliminares	31.821	31.821
Para Campamentos	25.332	25.332
Para la Obra Civil Principal	200.345	199.591
Para Relocalizaciones	953	953
<b>TOTAL DIRECCION DE OBRAS</b>	<b>258.451</b>	<b>257.697</b>
<b><u>MEDIO AMBIENTE</u></b>		
	<b>8.327</b>	<b>8.246</b>
<b><u>CONSULTORIAS OBRAS COMPLEMENTARIAS</u></b>		
	<b>36.873</b>	<b>34.321</b>
<b>TOTAL INGENIERIA Y DIRECCION</b>	<b>642.671</b>	<b>639.284</b>



Arg. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

	En miles de US\$	
	2006	2005
<b><u>COSTO DIRECTO DE CONSTRUCCION</u></b>		
<b><u>OBRAS PRELIMINARES</u></b>		
<b><u>Lado Argentino</u></b>		
Villas Permanentes	102.972	102.972
Equipamiento Villas	4.595	4.595
Caminos de Vinculación y Accesos	5.356	5.356
Costo de transferencia de obras	(17.662)	(17.662)
	<b>95.261</b>	<b>95.261</b>
<b><u>Lado Paraguayo</u></b>		
Villas Permanentes	95.691	95.691
Equipamiento Villas	3.573	3.573
Caminos de Vinculación y Accesos	78.108	78.108
Puente Ana-Cuá	36.419	36.419
Aeropuerto Ayolas	10.459	10.459
Centro Administrativo	431	431
	<b>224.681</b>	<b>224.681</b>
<b>Total OBRAS PRELIMINARES</b>	<b>319.942</b>	<b>319.942</b>
<b><u>CAMPAMENTOS</u></b>		
<b><u>Lado Argentino</u></b>		
Construcción Etapa I – Permanentes-Ituzaingó	90.024	90.024
Construcción Etapa II – Permanentes-Ituzaingó	11.802	11.802
Construcción Etapa II – Campamentos Temporarios	21.219	21.219
Equipamiento Etapa I – Permanentes-Ituzaingó	5.935	5.935
Equipamiento Etapa II – Permanentes-Ituzaingó	995	995
Equipamiento Etapa II – Campamentos Temporarios	2.097	2.097
Costo de transferencia de obras	(92.055)	(92.055)
	<b>40.017</b>	<b>40.017</b>
<b><u>Lado Paraguayo</u></b>		
Construcción Etapa I – Permanentes-Ayolas	84.422	84.422
Construcción Etapa II – Permanentes-Ayolas	15.010	15.010
Construcción Etapa II – Permanentes-San Cosme	12.311	12.311
Construcción Etapa II – Campamentos Temporarios	6.981	6.981
Equipamiento Etapa I – Permanentes-Ayolas	2.669	2.669
Equipamiento Etapa II – Permanentes-Ayolas	250	250
Equipamiento Etapa II – Permanentes-San Cosme	407	407
Equipamiento Etapa II – Campamentos Temporarios	2.874	2.874
	<b>124.924</b>	<b>124.924</b>
<b>Total CAMPAMENTOS</b>	<b>164.941</b>	<b>164.941</b>

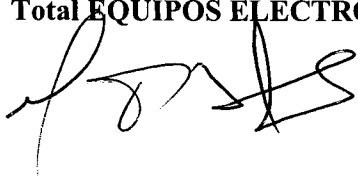
**Total CAMPAMENTOS**



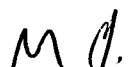
Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



	En miles de US\$	
	2006	2005
<b><u>OBRA CIVIL PRINCIPAL</u></b>		
Trabajos y Cargos Generales	579.667	574.995
Presa Principal y Diques Laterales Central	346.227	345.673
Vertedero sobre Brazo Principal	483.432	482.729
Vertedero sobre Brazo Aña-Cuá	81.199	81.077
Esclusa de Navegación	85.341	85.209
Tomas para Riego	82.570	82.439
Equipos Pesados de Construcción (a)	5.131	5.126
<b>Total OBRA CIVIL PRINCIPAL</b>	<b>263.967</b>	<b>266.709</b>
	<b>1.927.534</b>	<b>1.923.957</b>
 (a) La disminución de la inversión por este concepto corresponde a una reclasificación efectuada dentro de la Obra Civil Principal.		
<b><u>OBRAS COMPLEMENTARIAS DE LA OBRA PRINCIPAL</u></b>		
	<b>16.180</b>	<b>16.180</b>
<b><u>AÑA-CUA</u></b>		
Gastos Prelicitorios	16	16
Consultorias	4.292	4.292
<b>Total AÑA CUÁ</b>	<b>4.308</b>	<b>4.308</b>
 <b><u>EQUIPOS DE GENERACIÓN</u></b>		
Turbinas	384.807	384.807
Generadores	248.055	248.060
<b>Total EQUIPOS DE GENERACION</b>	<b>632.862</b>	<b>632.867</b>
 <b><u>EQUIPOS ELECTROMECHANICOS</u></b>		
Grúas de la Central	13.138	13.138
Equipamientos e Instalaciones para la transferencia de peces	7.959	7.959
Compuertas para los Vertederos y la Central	145.745	145.745
Transformadores Principales	34.343	34.343
Barras Aisladas y Servicios Auxiliares	25.134	25.134
Instalaciones para SF6	213.388	213.388
Sistema de Protecciones	25.753	25.753
Tableros de control y sistema computac.	18.910	18.767
Equipamiento Mecánico y Eléctrico para la Esclusa de Navegación	26.690	26.692
<b>Total EQUIPOS ELECTROMECHANICOS</b>	<b>511.060</b>	<b>510.919</b>



Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA





**ADQUISICION DE INMUEBLES E INDEMNIZACIONES PARA LA OBRA**

	En miles de US\$	
	2006	2005
<b><u>Lado Argentino</u></b>		
Inmuebles Bajo Cota de Seguridad	35.796	35.961
Otros Inmuebles para el Proyecto	17.386	17.386
Gastos Diversos	2.845	2.845
Retiro de Inmuebles	32	32
	<b><u>56.059</u></b>	<b><u>56.224</u></b>
<b><u>Lado Paraguayo</u></b>		
Inmuebles Bajo Cota de Seguridad	41.038	31.790
Inmuebles para la Obra Civil Principal	132	132
Otros Inmuebles para el Proyecto	5.991	5.991
Gastos de Escrituración de Inmuebles	254	254
	<b><u>47.415</u></b>	<b><u>38.167</u></b>
<b>Total ADQUISICIONES DE INMUEBLES E INDEMNIZACIONES PARA LA OBRA</b>	<b><u>103.474</u></b>	<b><u>94.391</u></b>

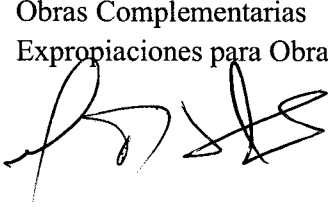
**RELOCALIZACIONES**

**Lado Argentino**


Aspectos Socio-Económicos	(2.354)	(2.354)
Gastos Diversos	2.413	2.413
Adquisiciones de Inmuebles	2.586	2.561
Obras para Reasentamientos, Poblaciones y Relocalizaciones	65.066	65.066
Obras Complementarias	156.401	130.379
Expropiaciones para Obras Complementarias	39.524	31.305
Retiro de Inmuebles	5	5
	<b><u>263.641</u></b>	<b><u>229.375</u></b>

**Lado Paraguayo**

Aspectos Socio-Económicos	4.077	4.077
Gastos Diversos	523	523
Adquisición de Inmuebles	27.176	27.176
Obras para Reasentamientos, Poblaciones y Relocalizaciones	33.406	33.406
Traslados físicos de la población	270	270
Obras Complementarias	90.794	75.875
Expropiaciones para Obras Complementarias	93.703	34.605
	<b><u>249.949</u></b>	<b><u>175.932</u></b>



Arg. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



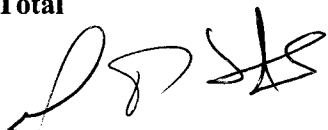
	En miles de US\$	
	2006	2005
<b><u>Programas Ambientales</u></b>		
Calidad de Agua	3.251	3.251
Reservas y Biodiversidad	5.656	5.656
Peces y Vida Acuática	298	298
Salud Pública	480	480
Rescate Arqueológico	223	223
Entrenamientos Ambientales	31	31
Estudios Especiales	33	33
Equipamientos	11	11
Otros	7	7
<b>Total</b>	<b>9.990</b>	<b>9.990</b>
<b>Total RELOCALIZACIONES</b>	<b>523.580</b>	<b>415.297</b>
<b>Total COSTO DIRECTO DE CONSTRUCCION</b>	<b>4.203.881</b>	<b>4.082.802</b>
<b>TOTAL</b>	<b>4.846.552</b>	<b>4.722.086</b>

- La disminución de los montos de inversiones de algunos rubros de Equipos de Generación y Electromecánicos obedecen a reclasificaciones realizadas a la Cuenta Almacenes de la Central.
- En Relocalizaciones de ambas márgenes, a las Obras Complementarias se la subdividió incluyéndose las Expropiaciones para las mismas.

#### 4. CARGOS DIFERIDOS

La composición de este rubro es la siguiente:

	En miles de US\$	
	2006	2005
Cuenta de Explotación	1.313.033	1.034.342
Gastos Relacionados con Cota 83	2.411.739	2.153.808
Gastos Preoperativos	1.164.021	1.164.021
<b>Subtotal</b>	<b>4.888.793</b>	<b>4.352.171</b>
Menos		
Amortización Acumulada	156.181	141.627
<b>Total</b>	<b>4.732.612</b>	<b>4.210.544</b>



Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



## 5. GASTOS DE FINANCIACION

El detalle de los gastos financieros devengados derivados de los préstamos obtenidos, al cierre de cada ejercicio, es el siguiente:

	En miles de US\$	
	2006	2005
<b><u>PRESTAMOS INTERNOS</u></b>		
Gobierno Argentino-Dto. 3450/79-R.A.:		
Actualización	733.786	655.262
Intereses Devengados	859.812	859.812
Gobierno Argentino-Secretaría de Hacienda-R.A.:		
Actualización	786.389	662.221
Intereses Devengados	3.539.114	3.107.343
Gobierno Argentino-Secretaría de Energía del Ministerio de Economía-R.A.:		
Actualización	2.163	1.869
Intereses Devengados	10.828	9.287
Gobierno Argentino-Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto – Nota Reversal del 22-04-77:		
Actualización	36.316	30.318
Intereses Devengados	218.270	188.560
Gobierno Argentino- Agua y Energía Eléctrica:		
Intereses	924	924
Banco de la Provincia de Buenos Aires, Buenos Aires	1.650	1.650
Banco de la Provincia de Corrientes, Buenos Aires	62.732	62.551
Banco del Chaco, Buenos Aires	2.926	2.926
Banco de la Nación Argentina, Buenos Aires	7.543	7.543
Caja Nacional de Ahorro y Seguro, Buenos Aires	490	490
Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Buenos Aires	11.066	10.901
Banco Nacional de Desarrollo, Buenos Aires	1.987	1.959
Banco Macro S.A., Posadas	3.725	3.989
Banco de Crédito Argentino S.A., Buenos Aires	1.318	1.299
Banco Nacional de Desarrollo-Chase Manhattan Bank,	10.823	10.823
Banco Río de la Plata S.A., Buenos Aires	812	801

Arg. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

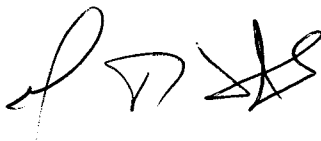
	En miles de US\$	
	2006	2005
Banco Francés S.A., Buenos Aires	78.785	78.785
Banco de Galicia S.A., Buenos Aires	12	12
Proveedores, Contratistas y otros	341.633	341.529
<b>Total PRESTAMOS INTERNOS</b>	<b>6.713.104</b>	<b>6.040.854</b>

**PRESTAMOS EXTERNOS**

**Intereses y Comisiones Devengados:**

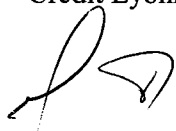
**Por Préstamos a Largo Plazo**

Amsterdam Rotterdam Bank NV, Amsterdam	9.881	9.881
Morgan Guaranty Trust Company of New York, Nueva York	202.373	202.373
The Bank of Tokyo Ltd., Tokyo	19.972	19.972
Banco Interamericano de Desarrollo - BID, Washington, D.C. (Incluye ajuste de capital)	790.144	773.018
The Dai-Ichi Kangyo Bank Ltd., Nueva York	413	413
The Bank of Tokyo Ltd., Panamá	279	279
Banco Di Roma SpA., Nueva York	139	139
Société Générale, Panamá	542	542
Lloyds Bank PLC, Londres	562	562
Banqué Nationale de París, París	290	290
Manufacturers Hanover Trust Company, Nueva York	964	964
Commerzbank Aktiengesellschaft, Nueva York	1.274	1.274
Arab Latin American Bank – Arlabank, Lima	561	561
Banco do Brasil S.A. (CACEX), Río de Janeiro	2.768	2.767
Istituto Mobiliare Italiano, Roma	61.308	60.674



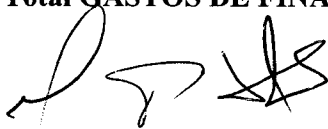
Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

	En miles de US\$	
	2006	2005
Banca Nazionale del Lavoro, Nueva York	3.458	3.458
Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento-BIRF, Washington, D.C. (Incluye ajuste de capital)	542.468	537.554
Export-Import Bank of The United States, Washington, D.C.	319.408	305.483
Natexis Banqué y Otros, París	33.985	33.848
Export Development Corporation, Canadá	42.660	40.551
The Bank of New York, Nueva York (Refinanciación año 1987)	164.631	164.631
Mitsubishi Corporation, Tokyo	7.911	7.910
Berliner Bank	6.563	6.157
Export-Import Bank of Japan y Otros, Tokyo	111.968	110.696
Banqué Sudameris	19.707	18.363
Siemens (Brasil)	21.320	21.317
Banqué Paribas-Banqué Nationale de París (B.N.P.), París	12.878	12.326
Mediocredito Centrale	3.858	3.491
Kreditanstalt Für Wiederaufbau (KFW)	6.637	5.990
Diversos	64.813	64.807
<b><u>Por Préstamos a Corto Plazo</u></b>		
Banca Unione di Crédito, Lugano	340	340
The Dai-Ichi Kangyo Bank Ltd., Nueva York	8.873	8.873
The Bank of Tokyo Ltd., Panamá	5.938	5.938
Crédit Commercial de France, París	7.628	7.628
Banco Di Roma SpA., Nueva York	2.939	2.939
Crédit Lyonnais, París	13.056	13.056





Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

	En miles de US\$	
	2006	2005
Morgan Guaranty Trust Company of New York, Nueva York	8.785	8.785
The Mitsubishi Bank Ltd., Nueva York	882	882
Société Générale, Panamá	10.370	10.370
Barclays Bank International Ltd., Londres	4.075	4.075
Lloyds Bank PLC, Londres	10.159	10.159
Banqué Nationales de París, París	4.913	4.913
Manufacturers Hanover Trust Company, Nueva York	17.321	17.321
Commerzbank Aktiengesellschaft, Nueva York	20.874	20.874
Arab Latin American Bank-Arlabank, Lima	11.013	11.013
Amsterdam Rotterdam Bank NV, Amsterdam	1.248	1.248
Proveedores de Equipos	11.402	11.402
<b>Total PRESTAMOS EXTERNOS</b>	<b>2.593.551</b>	<b>2.550.107</b>
<b>TOTAL PRESTAMOS</b>	<b>9.306.655</b>	<b>8.590.961</b>
<b>OTROS CONCEPTOS</b>		
Compensación por Aportes de Capital	217.659	217.659
Actualización del Capital Integrado (Nota Reversal del 22-04-77)	92.455	86.795
Actualización del anticipo a la República del Paraguay (N.R. 09-01-92)	(33.006)	(25.933)
Actualización de Compensaciones, Retribuciones y Utilidades	45.779	36.277
Diferencias por Conversión	(201.278)	(230.054)
Ingresos derivados de colocaciones temporarias de fondos y otros	(201.707)	(195.411)
Otros	952	1.196
<b>Total OTROS CONCEPTOS</b>	<b>(79.146)</b>	<b>(109.471)</b>
<b>Total GASTOS DE FINANCIACION</b>	<b>9.227.509</b>	<b>8.481.490</b>



Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



## 6. ANTICIPOS OTORGADOS

El saldo de los anticipos otorgados se compone de la siguiente manera:

	En miles de US\$	
	2006	2005
Contratistas		
Costo Directo de Construcción		
Obras Preliminares	1	1
Relocalizaciones	632	630
Equipos Electromecánicos	5.762	5.711
Obra Civil Principal	64.923	58.810
	<u>71.318</u>	<u>65.152</u>
Ingeniería y Dirección		
Obras Complementarias	7.458	5.304
Medio Ambiente	162	18
	<u>7.620</u>	<u>5.322</u>
Gastos de Explotación	545	352
	<u>545</u>	<u>352</u>
<b>Total ANTICIPOS OTORGADOS</b>	<b><u>79.483</u></b>	<b><u>70.826</u></b>

## 7. ACREEDORES FINANCIEROS

De acuerdo a las condiciones contractuales de cada uno de los préstamos, en el corto plazo los vencimientos previstos originalmente son los siguientes:

	En miles de US\$	
	2006	2005

### A) Capital adeudado por Préstamos a Largo Plazo:

(Porción Corriente)

#### Locales

Banco de la Provincia de Corrientes, Buenos Aires	3.289	3.289
Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Buenos Aires	2.999	2.999
Banco Nacional de Desarrollo, Buenos Aires	509	509
Banco Río de la Plata S.A., Buenos Aires	205	205
Banco Macro S.A., Posadas	-	1.064
Otros	589	2.732

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



En miles de US\$

	2006	2005
--	------	------

Del Exterior

Export-Import Bank of Japan y Otros	23.590	23.811
Banco Interamericano de Desarrollo-BID, Washington, DC	47.310	42.954
Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento-BIRF, Washington, D.C.	-	25.586
Istituto Mobiliare Italiano, Roma	7.118	7.118
Landes Bank Berlín-Ex Berliner Bank	7.664	5.730
Banqué Paribas-Banque Nationale de Paris	8.013	8.013
Export-Import Bank of the United States, Washington, D.C.	139.298	116.082
Export Development Corporation, Canadá	26.115	23.741
Mediocredito Centrale	1.626	500
Kreditanstalt Für Wiederaufbau (KFW)	5.092	3.896
Banqué Sudameris	16.757	16.757
Natexis Banqué y Otros, París	1.424	1.424
	291.598	286.410

B) Intereses sobre préstamos:

Locales

Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Buenos Aires	909	743
Banco de la Provincia de Corrientes, Buenos Aires	996	815
Banco Nacional de Desarrollo, Buenos Aires	154	126
Banco Macro S.A., Posadas	-	264
Banco Río de la Plata S.A., Buenos Aires	62	51
Banco Francés S.A., Buenos Aires	105	86
Otros	45	162

**Dr. OSCAR A. THOMAS**  
**DIRECTOR EJECUTIVO**  
**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**





	En miles de US\$	
	2006	2005
<u>Del Exterior</u>		
Banco Interamericano de Desarrollo-BID, Washington, D.C.	2.904	3.096
Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento-BIRF, Washington, D.C.	-	1.042
Natexis Banque y Otros, París	913	776
Istituto Mobiliare Italiano, Roma	3.330	2.696
Landes Bank Berlín-Ex Berliner Bank	2.184	1.584
Kreditanstalt Für Wiederaufbau (KfW)	3.402	2.448
Mediocredito Centrale	2.012	1.634
Export-Import Bank of the United States, Washington, D.C.	71.420	57.494
Siemens Brasil	16	97
Export Development Corporation, Canadá	11.161	9.051
Sudameris	7.082	5.738
Banqué Paribas-Banque Nationale de Paris (BNP), Paris	2.932	2.381
Export-Import Bank of Japan y Otros, Tokyo	6.425	5.224
	<u>116.052</u>	<u>95.508</u>
 C) Comisiones y Otros		
Banco Interamericano de Desarrollo-BID, Washington, D.C.	21	32
Siemens Brasil	5	11
Otros	170	307
	<u>196</u>	<u>350</u>
<b>TOTAL ACREEDORES FINANCIEROS</b>	<b><u>407.846</u></b>	<b><u>382.268</u></b>

ACC. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



## 8. MONEDA DE CUENTA E INFLACION

Las operaciones se realizan en diversas monedas, registrándose en pesos, en guaraníes y en las distintas monedas de origen. La conversión a dólares de los Estados Unidos de América de las operaciones contabilizadas se realizó de conformidad con el método establecido en Nota 2.3. a los estados contables.

Debido a la utilización de la moneda de cuenta en la forma descripta en dicha Nota, los estados contables no han sido ajustados por los cambios habidos en los niveles generales de precios internos de los países involucrados.

Durante ambos ejercicios, las tasas de inflación interna en la República del Paraguay y en la República Argentina, de acuerdo con el índice general de precios de consumo elaborado por el Banco Central del Paraguay y el índice de precios mayoristas, nivel general, publicado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos de la República Argentina fueron, respectivamente:

	2006	2005
	%	%
República del Paraguay	12,5	9,9
República Argentina	7,2	10,6

## 9. SEGUROS

Se detallan a continuación los seguros principales contratados al 31 de diciembre de 2006 y al 31 de diciembre de 2005.

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

CONCEPTO	RIESGO CUBIERTO	MONTO ASEGURADO		VALOR EN LIBROS SIN AMORTIZAR	
		Miles de US\$	2005	Miles de US\$	2005
Personal	Accidentes Personales, Muerte e Incapacidad (1)	76.047	61.747	-	-
Edificios	Incendio	8.342	6.410	12.254	11.398
Bienes	Vehículos Terrestres (2)	3.017	2.070	3.674	3.010
	Casco Marítimo	40	40	157	157
	Muebles y Equipos	27	131	8.596	6.387
	Disponibilidades		232	-	-
Operación	Riesgo Operacional (3)	145		4.263.192	4.205.794


(1) Representa la máxima indemnización por todo el personal en actividad.

(2) Las pólizas incluyen la cobertura por responsabilidad civil.

(3) Por Resolución C. A. N° 1555 (06-10-04) se dejó sin efecto la prórroga de contrato de Seguro de Todo Riesgo Operativo, instruyéndose al Comité Ejecutivo a realizar los estudios tendientes a redefinir la política general de seguros, que permitan reducir sustancialmente el costo de la cobertura. Adicionalmente constituye un fondo de Autoseguro provisorio para atender eventuales riesgos por US\$ 6.400.000.

Hasta ese momento la póliza cubría los riesgos por daños materiales, rotura de máquinas, pérdida consecucional (Por Ambos Rubros) y responsabilidad civil.

El Proyecto de Pliego para el llamado a licitación ha sido aprobado por el Consejo de Administración (Resolución N° 2068 del 26-04-07).

  
**OSCAR A. THOMAS**  
 DIRECTOR EJECUTIVO  
 ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

Iniciado al solo efecto de su identificación con el Informe de fecha 09 de Mayo de 2007.



## 10. FUENTES DE FINANCIAMIENTO DEL PROYECTO

### Recursos Locales

- Fondos de la Secretaría de Energía - República Argentina

Por Decreto N° 3450 del mes de diciembre de 1979 se aprobó un préstamo a la Entidad por parte del Gobierno Argentino a efectos de financiar parte de las inversiones del Proyecto con los recursos provenientes de los fondos de El Chocón - Cerros Colorados, Alicopá y Nacional de Grandes Obras Eléctricas, tal como se enuncia en Nota 5.4.1. a los estados contables.

A su vez en el ejercicio 1993 se firmó un Convenio de Préstamo por \$ 25.000.000 destinados a financiar inversiones de obras, tal como se expresa en Nota 5.4.4. a los estados contables.

- Fondos de la Secretaría de Hacienda - República Argentina

A partir del ejercicio 1983 se recibieron fondos de la Secretaría de Hacienda de la República Argentina en las condiciones estipuladas por el Decreto N° 612/86, cuya enunciación y características se detallan en Nota 5.4.2. a los estados contables.

- Tesoro Nacional Argentino

El Tesoro Nacional Argentino ha dado un crédito a la Entidad dentro del marco del Plan Financiero República Argentina (Plan Brady). Además, ha efectuado desembolsos para cancelar obligaciones financieras externas y para el pago de retiros voluntarios. Todo esto está explicitado en Notas 5.4.5. y 5.4.6. a los estados contables.

- Financiamiento de equipos de origen argentino

El Decreto N° 311/79 del Poder Ejecutivo de la República Argentina declara incluidas en el régimen de la Ley N° 20.852 a las licitaciones internacionales abiertas por la Entidad, para la ejecución de las obras comprendidas en la Ley N° 20.646.

En virtud de lo expuesto el Banco Central de la República Argentina, conforme a las normas contenidas en la Resolución OPRAC 1 de la citada Institución, ha autorizado el redescuento de letras en las condiciones que se detallan en Nota 5.3.3. a los estados contables.

Asimismo, se utiliza esta misma línea de crédito para financiar el 85% de las provisiones argentinas de todos los Contratos Electromecánicos.

- Bancos Locales

El 30 de junio de 1989 fue suscripto un Convenio de Crédito con el Banco Nacional de Desarrollo, Buenos Aires como agente, el Chase Manhattan Bank N.A., Sucursal Buenos Aires como co-agente y un sindicato de bancos argentinos, por un monto de A 408.500.000 a valores del 29 de diciembre de 1988, ajustables de acuerdo con lo dispuesto por la Comunicación "A" 914 del Banco Central de la República Argentina destinados a financiar los anticipos en moneda argentina de los Contratos Y-E 1 "T" (Turbinas), Y-E 5 (Compuertas para los Vertederos y la Central) e Y-E 15 (Equipamiento Electromecánico para la Esclusa de Navegación)

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



Por otra parte el Banco Francés S.A. y otros, otorgaron a la Entidad en 1997 un préstamo de US\$ 190.000.000, con una eventual ampliación de US\$ 40.000.000.

Una parte de este crédito ha sido utilizada para cancelar el préstamo de US\$ 80.000.000 del mismo Banco y los intereses que se adeudaban, y el saldo se utiliza para financiar inversiones de las obras.

- Autogeneración

El período de construcción se superpone con la puesta en operación comercial de las unidades generadoras. Los recursos recaudados por venta de energía son destinados a la financiación del Proyecto y gastos operativos. Entre estos recursos se encuentran los fondos aportados por el Gobierno Argentino para el Plan Terminación Yacyretá y para el pago de compensaciones.

- Aporte de Capital

Están pendientes de aporte aproximadamente US\$ 82.492 miles a valores actualizados. El capital integrado se detalla en la Nota 6.1. a los Estados Financieros.

Recursos Externos

- Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

El BID ha otorgado a la Entidad tres préstamos para financiar parte de las inversiones en la obra civil principal, gastos de consultoría y gastos financieros de dichos préstamos. El primero data del año 1979 por un monto de US\$ 210.000.000; el siguiente fue suscripto en noviembre de 1988 por un monto de US\$ 250.000.000; mientras que el tercero fue firmado el 2 de abril de 1990 por US\$ 250.000.000. Las características principales de estos préstamos se explicitan en la Nota 5.3.2. a los estados contables.

A su vez, el 26 de enero de 1994, se suscribió el Convenio de Préstamo 760/OC-RG con el mismo Banco, por un monto de US\$ 130.000.000 destinados íntegramente a financiar las Obras Complementarias (Relocalizaciones y Medio Ambiente), cuyas características se enuncian en Nota 5.3.2. a los estados contables.

- República Argentina/Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF)

En 1979 el BIRF otorgó a la República Argentina un préstamo por US\$ 210.000.000 para la financiación de la obra civil principal y gastos de consultoría, una parte del cual fue represtado a la Entidad por un monto de US\$ 208.250.000 mediante contrato subsidiario del mismo año. (Se utilizaron US\$ 208,6 millones). A su vez en noviembre de 1988 el Banco Mundial otorgó otro préstamo a la República Argentina por un monto de US\$ 252.000.000, el cual ha sido represtado a la Entidad mediante contrato subsidiario por un monto de US\$ 250.000.000, para financiar los mismos conceptos que el anterior. Las características salientes de ambos contratos de préstamos se exponen en Nota 5.3.2. a los estados contables.

ARG. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



Además, el Banco Mundial, el 16 de diciembre de 1992, otorgó a la República Argentina el préstamo 3520-AR por un monto de US\$ 300.000.000, el cual ha sido represtado a la Entidad por US\$ 299.000.000, para financiar idénticos conceptos que los anteriores y estudios de reasentamientos y manejo ambiental, y de participación privada en la Entidad. Las características principales de este Contrato de Préstamo se exponen en la Nota 5.3.2. a los Estados Financieros.

A su vez por préstamo 2854-AR el Banco Mundial otorgó otro préstamo de US\$ 130.870.069 para financiar inversiones en obras (se utilizaron US\$ 123,1 millones).

- Créditos de Agencias de Exportación

En el esquema financiero del Proyecto se prevé financiar el 85% del valor de las provisiones extranjeras de todos los contratos electromecánicos y de los equipos de construcción de origen extranjero a través de créditos de Agencia de Exportación.

Los créditos concertados al 31 de diciembre de 2006 son los siguientes:

Export-Import Bank of the United States	US\$	400.000.000
Natexis Banqué y Otros	US\$	28.050.000
Istituto Mobiliare Italiano	US\$	35.000.000
Export Development Corporation	\$CDN	86.400.000
Istituto Mobiliare Italiano	US\$	33.000.000
Export-Import Bank of Japan	Y	9.541.268.848
Banqué Sudameris	US\$	33.124.000
Export-Import Bank of Japan/Banco de la Nación Argentina	Y	19.103.695.722
Berliner Bank	DM	25.617.461
Berliner Bank	US\$	6.500.000
Kreditanstalt Für Wiederaufbau (KFW)	DM	17.808.350
Kreditanstalt Für Wiederaufbau (KFW)	DM	3.142.650
Mitsubishi Corporation	Y	3.300.000.000
Banqué Paribas	FF	122.422.199
Mediocredito Centrale Crédito de Ayuda Italiano	Lit	2.475.011.594
Mediocredito Centrale	US\$	34.476.000

- Bancos Comerciales Extranjeros y Proveedores Externos

A fin de completar el 100% de financiamiento de los contratos electromecánicos y de los equipos de construcción de origen extranjero, se cuenta con créditos a mediano plazo otorgados por bancos comerciales del exterior o directamente por los proveedores.

**11. DESEMBOLSOS DE PRESTAMOS LOCALES Y DEL EXTERIOR OBTENIDOS CON POSTERIORIDAD A LA FECHA DE CIERRE DEL EJERCICIO**

Con posterioridad al 31 de diciembre de 2006 y hasta el 28 de febrero de 2007, la Entidad ha recibido fondos de los siguientes préstamos (expresados en millones de dólares de los Estados Unidos de América):

Arg. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



	<u>Enero</u>	<u>Febrero</u>
Gobierno Argentino-Secretaría de Hacienda Servicio de la Deuda Externa e Interna	4,7	-
Plan Terminación Yacyretá	4,0	-
Banco Interamericano de Desarrollo (BID)	6,1	0,9

**CUMPLIMIENTO DE CLAUSULAS CONTRACTUALES DE CREDITOS  
TOTALMENTE DESEMBOLSADOS  
AL COMIENZO DEL EJERCICIO 2006**

**BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)**

**PRESTAMO N° 555/OC-RG**

Este préstamo ha sido declarado efectivo con fecha 3 de febrero de 1989.

Estipulaciones Especiales

<u>Cláusula</u>	<u>Referencia</u>	<u>Situación</u>
3.01	Amortización	Abonada el 17 de mayo y el 17 de noviembre de 2006.
3.02	Intereses	Cumplida. Abonados el 17 de mayo y el 17 de noviembre de 2006.
3.03	Comisión de Crédito	Cumplida.
4.02. (b)	Contratación del Servicio de Auditoria Externa	Cumplida. Para el ejercicio 2006 informada por Nota DF 43.743 del 01 de junio de 2006.

Normas Generales

6.04.(b)	Recursos locales para el Proyecto	Reemplazada por cláusula 6.04. (b) del préstamo 760/OC-RG
7.03.(a)(i)	Informe Semestral de Progreso	Cumplida. El Banco mediante Nota CAR-Fax 6221/98 del 23 de diciembre de 1998, informó que ha considerado concluidas las Obras Civiles y Electromecánicas del Proyecto, motivo por el cual no resulta necesaria la presentación de nuevos informes

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO



**PRESTAMO N° 583/OC-RG**

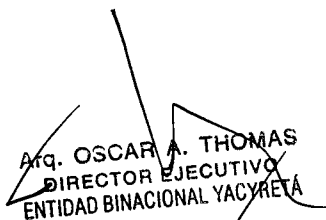
Este préstamo ha sido declarado efectivo con fecha 2 de abril de 1990.

Estipulaciones Especiales

<u>Cláusula</u>	<u>Referencia</u>	<u>Situación</u>
3.01	Amortización	Cumplida. Abonada el 6 de abril y el 6 de octubre de 2006.
3.02	Intereses	Cumplida. Pagados el 6 de abril y el 6 de octubre de 2006.
3.03	Comisión de Crédito	Cumplida
4.02( b)	Contratación de Servicios de Auditoria Externa	Cumplida. Para el ejercicio 2006, informada por Nota DF 43.743 del 01 de junio de 2006.

Normas Generales

<u>Cláusula</u>	<u>Referencia</u>	<u>Situación</u>
3.02	Comisión de Crédito	Cumplida
7.03.(a)(i)	Informe Semestral de Progreso	Cumplida. El Banco mediante Nota CAR-Fax 6221/98 del 23 de diciembre de 1998, informó que ha considerado concluidas las Obras Civiles y electromecánicas del Proyecto, motivo por el cual no resulta necesaria la presentación de nuevos informes.
7.03.(a)(iii)	Estados Financieros	Para el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2005: Cumplida. Remitidos el 28 de abril de 2006, mediante Nota DF 43.676.

  
 Atq. OSCAR A. THOMAS  
 DIRECTOR EJECUTIVO  
 ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA





**BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO (BIRF)**

**PRESTAMO N° 3520-AR**

<u>Cláusula</u>	<u>Referencia</u>	<u>Situación</u>
2.05	Intereses	Abonados el 28 de abril, el 15 de mayo y el 15 de setiembre de 2006.
2.07	Amortización del principal, ajuste del principal	Abonados el 28 de abril, el 15 de mayo y el 15 de setiembre de 2006.
4.01.(b)(ii)	Formulación de estados financieros auditados por Contadores Independientes aceptables por el Banco y su envío al BIRF con el informe de verificación	Para el ejercicio 2005 presentado mediante Nota DF 43.675 del 28 de abril de 2006 y Nota DF 43.699 del 12 de mayo de 2006 complementaria con Resolución CA N° 1829.

NOTA: Los Préstamos N° 1761-5 AR, 2998-AR y 2854-AR han sido amortizados en su totalidad.

El saldo del Préstamo N° 3520-AR ha sido amortizado totalmente el 15 de setiembre de 2006.

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



**BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO**  
**COMPOSICION DE LA DEUDA AL 31 DE DICIEMBRE DE 2006**  
**(EN MILLONES DE US\$)**

PRESTAMO N° 346/OC-RG

Recursos recibidos para financiar Inversiones	210,0
Amortizaciones de Capital	(263,8)
Diferencia de cambio al cierre	53,8
	<hr/>
Total deuda al 31 de diciembre de 2006	0,0
	<hr/> <hr/>

La diferencia de cambio surge en razón de que los ingresos se contabilizan según la cantidad de dólares equivalentes a los fondos recibidos en las distintas monedas.

PRESTAMO N° 555/OC-RG

Recursos recibidos para financiar Inversiones	250,0
Ajuste de Capital	38,7
Amortizaciones de Capital	(249,6)
	<hr/>
Total deuda al 31 de diciembre de 2006	39,1
	<hr/> <hr/>

PRESTAMO N° 583/OC-RG

Recursos recibidos para financiar Inversiones	250,0
Ajuste de Capital	19,1
Amortizaciones de Capital	(204,6)
	<hr/>
Total deuda al 31 de diciembre de 2006	64,5
	<hr/> <hr/>

PRESTAMO N° 760/OC-RG

Recursos recibidos para financiar Inversiones	80,7
Ajuste de Capital	1,8
Amortizaciones de Capital	(12,6)
	<hr/>
Total deuda al 31 de diciembre de 2006	69,9
	<hr/> <hr/>

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



**CONCILIACION DE SALDOS DE DEUDAS CON EL BID AL 31-12-2006**

PRESTAMO N° 346/OC-RG

Totalmente amortizado.

PRESTAMO N° 555/OC-RG

Recursos recibidos para financiar Inversiones	250.000.000
Ajuste de Capital	38.704.784
Amortizaciones de Capital	<u>(249.604.940)</u>
Saldo de la deuda al 31 de diciembre de 2006 según BID	<u>39.099.844</u>

PRESTAMO N° 583/OC-RG

Recursos recibidos para financiar Inversiones	250.000.000
Ajuste de Capital	19.065.026
Amortizaciones de Capital	<u>(204.555.873)</u>
Saldo de la deuda al 31 de diciembre de 2006 según BID	<u>64.509.153</u>

PRESTAMO N° 760/OC-RG

Recursos recibidos para financiar Inversiones	80.742.012
Ajuste de Capital	1.840.942
Amortizaciones de Capital	<u>(12.614.958)</u>
Subtotal	69.967.996
Desembolso N° 57 ingresado en la EBY en enero 2007	6.061.634
Diferencias de Cambio y Ajustes Fondo Común de Monedas	<u>(65.884)</u>
Saldo de la deuda al 31 de diciembre de 2006 según BID	<u>75.963.746</u>

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ



**BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO**  
**COMPOSICION DE LA DEUDA AL 31 DE DICIEMBRE DE 2006**  
**(EN MILLONES DE US\$)**

PRESTAMO N° 1761-5 AR

Recursos recibidos para financiar Inversiones	208,6
Ajuste Fondo Común en Monedas	36,9
Diferencia de cambio	0,1
Subtotal	<u>245,6</u>
 <u>Menos:</u>	
Amortizaciones de Capital	<u>(245,6)</u>
Total deuda al 31 de diciembre de 2006	<u><u>0,0</u></u>

PRESTAMO N° 2998 - AR

Recursos recibidos para financiar Inversiones	250,0
Ajuste Fondo Común de Monedas	15,9
Amortizaciones de Capital	<u>(265,9)</u>
Saldo de la deuda al 31 de diciembre de 2006	<u><u>0,0</u></u>

PRESTAMO N° 3520 - AR

Recursos recibidos para financiar Inversiones	299,0
Ajuste Fondo Común de Monedas	(22,8)
Amortizaciones de Capital	<u>(276,2)</u>
Saldo de la deuda al 31 de diciembre de 2006	<u><u>0,0</u></u>

PRESTAMO N° 2854 - AR

Recursos recibidos para financiar Inversiones	123,1
Ajuste Fondo Común de Monedas	(6,2)
Amortizaciones de Capital	<u>(116,9)</u>
Saldo de la deuda al 31 de diciembre de 2006	<u><u>0,0</u></u>

Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



**CONCILIACION DE SALDOS DE DEUDA CON EL BIRE**  
**AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2006**  
**(EN MILLONES DE US\$)**

PRESTAMOS N° 1761-5 AR, 2998 -AR, 2854-AR y 3520-AR

Totalmente amortizados.

PRESTAMO N° 3520 - AR

Nota: El saldo del Préstamo N° 3520-AR ha sido amortizado totalmente el 15 de setiembre de 2006.



Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ



### **III – ESTADOS FINANCIEROS DEL PROYECTO**

**INFORME CONJUNTO DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES  
SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS DEL PROYECTO  
(PRÉSTAMOS N° 3520-AR BIRF y N° 760/OC-RG BID)**

9 de mayo de 2007

Al Consejo de Administración de la  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ

Hemos examinado los Estados Financieros del Proyecto de la ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ, que se detallan en el apartado 1. siguiente.

Los mismos constituyen información preparada y emitida por la Administración de la Entidad en ejercicio de sus funciones exclusivas. Nuestra responsabilidad consiste en emitir un dictamen sobre dichos Estados Financieros, basado en el examen de auditoría con el alcance que se indica en el apartado 2.

**1. ESTADOS FINANCIEROS OBJETO DE AUDITORÍA**

- 1.1. Estado de flujo de caja por el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2006.
- 1.2. Estado de fuentes y usos de fondos - Control de desembolsos y aportes locales Préstamo BID 760/OC-RG al 31 de diciembre de 2006.
- 1.4. Estado de inversiones y deudas con BID y BIRF al 31 de diciembre de 2006.
- 1.5. Nota 1 a los Estados Financieros del Proyecto.

*M*

## 2. ALCANCE DEL TRABAJO DE AUDITORÍA

Nuestro examen fue practicado de acuerdo con las normas internacionales de auditoría, compatibles con las sustentadas por la profesión en la República del Paraguay y en la República Argentina.

Dichas normas nos exigen la adecuada planificación y ejecución de la auditoría para poder establecer con un nivel de razonable seguridad, que la información proporcionada en los Estados Financieros, considerados en su conjunto, carece de errores o distorsiones significativos.

Una auditoría comprende básicamente la aplicación de pruebas selectivas para obtener evidencias respaldatorias de montos y afirmaciones relevantes, la revisión de la aplicación de las normas técnicas de valuación y exposición y el control de la presentación general de los estados auditados.

## 3. DICTAMEN

En nuestra opinión, los Estados Financieros mencionados en el apartado 1. presentan razonablemente, en sus aspectos significativos, la situación financiera del Proyecto de la ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ al 31 de diciembre de 2006, de conformidad con los requisitos establecidos en el Convenio de Préstamo N° 3520-AR del BIRF y en el Contrato de Préstamo N° 760/OC-RG del BID.

Asunción, Paraguay  
**AYCA - AUDITORES Y  
CONSULTORES ASOCIADOS**

*Manuel Stark Robledo*

Buenos Aires, Argentina  
**AGN - AUDITORIA GENERAL  
DE LA NACION**

*Cont. Marcelo F. Palacios*



**ESTADO DE FLUJO DE CAJA**

**POR EL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2006**

**(En millones de Dólares Estadounidenses)**

Los Ingresos y Egresos Financieros del ejercicio, y la composición de la Caja al inicio y cierre del mismo se exponen en el Estado de Flujo de Efectivo, en el cuerpo principal de los Estados Contables.

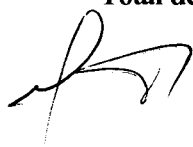
Asimismo, a continuación se presentan los Ingresos y Egresos no Financieros del ejercicio, a saber:

**Ingresos no Financieros por Actividades Operativas**

- Cancelaciones de Obligaciones Financieras realizadas por la Secretaría de Hacienda R.A.		<u>178,1</u>
<b>Total de Ingresos no Financieros por Actividades Operativas</b>		<b><u>178,1</u></b>

**Egresos no Financieros por Actividades Operativas**

- Gastos de Financiación:			
B.I.D.	10,7		
B.I.R.F.	6,0		
Siemens Brasil	0,1		
Otros	<u>0,2</u>	17,0	
- Pagos de Deudas Bancarias – Capital y Ajustes:			
B.I.D.	44,4		
B.I.R.F.	114,4		
Siemens Brasil	1,7		
Otros	<u>0,6</u>	161,1	
<b>Total de Egresos no Financieros por Actividades Operativas</b>			<b><u>178,1</u></b>




Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**  
**ESTADO DE FUENTES Y USOS DE FONDOS**  
**PRESTAMO BID 760/OC-RG**  
**CONTROL DE DESEMBOLOSOS Y APORTES LOCALES**  
**AL 31 DE DICIEMBRE DE 2006**  
En miles de US\$

CATEGORIAS DE INVERSION	PRESUPUESTO VIGENTE		SALDO INICIAL AL 01 ENERO 2006		PERIODO ENE-DIC 2006		ACUMULADO 31 DE DICIEMBRE 2006		SALDO DISPONIBLE	
	BID	APORTE LOC	DESEM. BID	APORTE LOC	DESEM. BID	APORTE LOC	DESEM. BID	APORTE LOC	BID	APORTE LOC
<b>1.1. INGENIERIA Y ADMINIST.</b>	<b>5.940</b>	<b>11.738</b>	<b>5.940</b>	<b>10.280</b>	<b>0</b>	<b>2.012</b>	<b>5.940</b>	<b>12.292</b>	<b>0</b>	<b>-554</b>
<b>2 COSTOS DIRECTOS</b>	<b>103.886</b>	<b>564.862</b>	<b>49.076</b>	<b>312.853</b>	<b>15.033</b>	<b>123.780</b>	<b>64.109</b>	<b>436.643</b>	<b>39.777</b>	<b>128.219</b>
2.1 Reasentamiento	32.029	189.505	31.684	141.645	336	34.699	32.020	176.344	9	13.161
2.2 Infraestructura	0	74.515	0	8.583	0	5.446	0	14.029	0	60.486
2.3 Medio Ambiente	12.728	67.700	12.489	60.233	104	7.116	12.593	67.349	135	351
2.4 Indemnizaciones /Expropiaciones	0	230.440	0	99.899	0	71.239	0	171.138	0	59.302
2.5 Proteccion de Arroyos	59.129	2.702	4.903	2.503	14.593	5.280	19.496	7.783	39.633	-5.081
<b>3 GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>20.174</b>	<b>25.050</b>	<b>7.852</b>	<b>7.909</b>	<b>2.403</b>	<b>66</b>	<b>10.255</b>	<b>7.975</b>	<b>9.919</b>	<b>17.075</b>
3.1 Intereses	19.200	17.600	6.878	1.129	2.403	0	9.281	1.129	9.919	16.471
3.2 Comision de Credito	0	7.450	0	6.780	0	66	0	6.846	0	604
3.3 Inspeccion y Vigilancia	974	0	974	0	0	0	974	0	0	0
4 Sin Asignacion especifica	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>A Subtotal</b>	<b>130.000</b>	<b>601.650</b>	<b>62.868</b>	<b>331.052</b>	<b>17.436</b>	<b>125.858</b>	<b>80.304</b>	<b>456.910</b>	<b>49.696</b>	<b>144.740</b>
B Anticipo	0	0	0	438	0	0	438	0	-438	0
<b>C Total (A+B)</b>	<b>130.000</b>	<b>601.650</b>	<b>62.868</b>	<b>331.052</b>	<b>17.874</b>	<b>125.858</b>	<b>80.742</b>	<b>456.910</b>	<b>49.258</b>	<b>144.740</b>
<b>D TOTAL</b>										
<b>E BID+LOCAL</b>		<b>731.650</b>		<b>393.920</b>		<b>143.732</b>		<b>537.652</b>		<b>193.998</b>
E Part-pasu	17,8	82,2	16,0	84,0	12,4	87,6	15,0	85,0	25,4	74,6

- Notas :**
1. El presupuesto vigente ha sido reformulado por Resolución del BID (Noviembre 2006), a solicitud de la EBY.
  2. El plazo de desembolso ha sido prorrogado hasta el 26-01-09 por Resolución del BID (Noviembre 2006), a solicitud de la EBY.
  3. En la Columna Acumulado Aporte Local (Al 31-12-2006) se incluyen:
    - a) US\$ 991 miles financiados por el BID, solicitados al Banco (Sol. N° 58) y pendientes de reembolso (Ingreso el 19-02-07)
    - b) US\$ 3.728 miles financiados por el BID, solicitados al Banco (Sol. N° 59) y pendientes de reembolso.
  4. Además se halla comprometida la financiación del Banco, por Contratos firmados en ejecución y gastos financieros del propio Préstamo por aproximadamente US\$ 43,4 millones.



**Arg. OSCAR A. THOMAS**  
**DIRECTOR EJECUTIVO**  
**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2006  
(En millones de US\$)

Categorías de Inversiones	PRESTAMOS DEL B.I.D.						PRESTAMOS DEL B.I.R.F.						Créditos Banc. Agenc. Exportac.	Gobierno Argentino y Otros	Subtotal	Total
	PRESTAMOS DEL B.I.D.						PRESTAMOS DEL B.I.R.F.									
	346/OC-RG	555/OC-RG	583/OC-RG	760/OC-RG	Subtotal	1761-5AR	2998-AR	3520-AR	2854-AR	Subtotal						
<b>2006</b>																
<b>INGENIERIA Y ADMINISTRACION</b>	<b>52,5</b>	<b>19,0</b>	<b>20,9</b>	<b>5,9</b>	<b>98,3</b>	<b>43,1</b>	<b>20,1</b>	<b>56,8</b>	<b>9,2</b>	<b>129,2</b>	<b>0,0</b>	<b>1489,8</b>	<b>1489,8</b>	<b>1717</b>		
Ingeniería y Dirección	52,5	19,0	20,9	5,9	98,3	43,1	20,1	47,5	0,0	110,7	0,0	388,5	388,5	597		
Administración y Gastos Generales	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,6	0,0	0,6	0,0	1073,9	1073,9	1074		
Programa de Medio Ambiente	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	8,7	9,2	17,9	0,0	27,4	27,4	45		
<b>COSTO DIRECTO DE CONSTRUCCION</b>	<b>140,6</b>	<b>201,5</b>	<b>194,8</b>	<b>64,1</b>	<b>601,0</b>	<b>165,5</b>	<b>189,4</b>	<b>242,2</b>	<b>110,2</b>	<b>707,3</b>	<b>1025,7</b>	<b>1889,0</b>	<b>2914,7</b>	<b>4223</b>		
Obras Preliminares	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	320,0	320,0	320		
Campamentos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	165,0	165,0	165		
Obra Civil Principal	140,6	201,5	194,8	0,0	536,9	165,5	189,4	241,9	80,2	677,0	218,8	515,3	734,1	1948		
Indemnizaciones	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	103,4	103,4	103		
Relocalizaciones y Medio Ambiente	0,0	0,0	0,0	64,1	64,1	0,0	0,0	0,3	30,0	30,3	0,0	437,3	437,3	531		
Equipos Electromecánicos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	348,5	170,1	518,6	518		
Equipos de Generación	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	458,4	177,9	636,3	636		
<b>GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>16,9</b>	<b>29,5</b>	<b>34,3</b>	<b>10,3</b>	<b>91,0</b>	<b>0,0</b>	<b>40,5</b>	<b>0,0</b>	<b>3,7</b>	<b>44,2</b>	<b>0,0</b>	<b>2901,5</b>	<b>2901,5</b>	<b>3036</b>		
Intereses Préstamos B.I.D.	14,8	27,0	33,0	9,3	84,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	615,7	615,7	699		
Comisiones Préstamos B.I.D.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	23,9	23,9	23		
Comisiones Inspección y Vigilancia B.I.D.	2,1	2,5	1,3	1,0	6,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	6		
Intereses Préstamos B.I.R.F.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	40,5	0,0	3,7	44,2	0,0	461,7	461,7	505		
Comisiones Préstamos B.I.R.F.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	13,9	13,9	13		
Intereses y Comisiones Otros Préstamos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.786,3	1.786,3	1786		
<b>TOTAL DE INVERSIONES</b>	<b>210,0</b>	<b>250,0</b>	<b>250,0</b>	<b>80,3</b>	<b>790,3</b>	<b>208,6</b>	<b>250,0</b>	<b>299,0</b>	<b>123,1</b>	<b>880,7</b>	<b>1025,7</b>	<b>6280,3</b>	<b>7306,0</b>	<b>8977</b>		
Ajuste de Capital	0,0	38,7	19,1	1,8	59,6	36,9	15,9	(22,8)	(6,2)	23,8						
Saldo Cuenta Especial B.I.R.F./B.I.D.	0,0	0,0	0,0	0,4	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0						
Gastos Elegibles no Rendidos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0						
Diferencia de Cambio	53,8	0,0	0,0	0,0	53,8	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1						
Amortizaciones de Capital	(263,8)	(249,6)	(204,6)	(12,6)	(730,6)	(245,6)	(265,9)	(276,2)	(116,9)	(904,6)						
Secretaría de Energía R. A.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0						
<b>TOTAL DE LA DEUDA</b>	<b>0,0</b>	<b>39,1</b>	<b>64,5</b>	<b>69,9</b>	<b>173,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>6280,3</b>	<b>7306,0</b>	<b>8977</b>		
Deuda a Corto Plazo	0,0	19,6	18,4	9,3	47,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0						
Deuda a Largo Plazo	0,0	19,5	46,1	60,6	126,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0						

Los totales de cada rubro incluyen los anticipos otorgados a proveedores, contratistas y consultores de acuerdo a la naturaleza del bien o servicio a recibir. Dentro del rubro Administración y Gastos Generales se encuentran incluidos los Bienes de Uso. No se exponen deudas por créditos con Bancos y Agencias de Exportación, como así tampoco con el Gobierno Argentino.

Arg. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

El presente informe de fecha 09 de mayo de 2007.

**ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA**  
**ESTADO DE INVERSIONES Y DEUDAS CON B.I.D. Y B.I.R.F.**  
**EJECUCION EJERCICIO 2006**

(En millones de US\$)

Categorías de Inversiones	PRESTAMOS DEL B.I.D.						PRESTAMOS DEL B.I.R.F.						Creditos Banc. Agenc. Exportac.	Gobierno Argentino y Otros	Subtotal	Total
	PRESTAMOS DEL B.I.D.						PRESTAMOS DEL B.I.R.F.									
	346/OC-RG	555/OC-RG	583/OC-RG	760/OC-RG	Subtotal	1761-5AR	2998-AR	3520-AR	2854-AR	Subtotal						
<b>Ejecución 2006</b>																
<b>INGENIERIA Y ADMINISTRACION</b>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	64,0	64,0
Ingeniería y Dirección	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,8	0,8
Administración y Gastos Generales	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	60,5	60,5
Programa de Medio Ambiente	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2,7	2,7
<b>COSTO DIRECTO DE CONSTRUCCION</b>	0,0	0,0	0,0	15,0	15,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	108,6	108,6	123,6
Obras Preliminares	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Campamentos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Obra Civil Principal	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	3,6	3,6
Indemnizaciones	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	9,0	9,0
Reforestaciones y Medio Ambiente	0,0	0,0	0,0	15,0	15,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	95,5	95,5	110,5
Equipos Electromecánicos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,3	0,3	0,3
Equipos de Generación	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2	0,2
<b>GASTOS FINANCIEROS</b>	0,0	0,0	0,0	2,5	2,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	37,1	37,1	39,6
Intereses Préstamos B.I.D.	0,0	0,0	0,0	2,5	2,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,5	10,5	13,0
Comisiones Préstamos B.I.D.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Comisiones Inspección y Vigilancia B.I.D.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Intereses Préstamos B.I.R.F.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	3,7	3,7	3,7
Comisiones Préstamos B.I.R.F.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,2	1,2	1,2
Intereses y Comisiones Otros Préstamos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	21,7	21,7	21,7
<b>TOTAL DE INVERSIONES</b>	0,0	0,0	0,0	17,5	17,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	209,7	209,7	227,2
Ajuste de Capital	0,0	1,4	1,3	1,3	4,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0			
Saldo Cuenta Especial B.I.R.F./B.I.D.	0,0	0,0	0,0	0,4	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0			
Gastos Elegibles no Rendidos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0			
Diferencia de Cambio	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0			
Amortizaciones de Capital	0,0	(19,4)	(18,1)	(6,9)	(44,4)	0,0	0,0	(114,4)	0,0	(114,4)	0,0	0,0	0,0			
Secretaría de Energía R. A.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0			
<b>TOTAL DE LA DEUDA</b>	0,0	(18,0)	(16,6)	12,3	(22,3)	0,0	0,0	(114,4)	0,0	(114,4)	0,0	0,0	0,0			
Deuda a Corto Plazo	0,0	0,5	0,3	3,4	4,2	0,0	0,0	(25,5)	0,0	(25,5)	0,0	0,0	0,0			
Deuda a Largo Plazo	0,0	(18,5)	(16,9)	8,9	(26,5)	0,0	0,0	(88,9)	0,0	(88,9)	0,0	0,0	0,0			

Los totales de cada rubro incluyen los anticipos otorgados a proveedores, contratistas y consultores de acuerdo a la naturaleza del bien o servicio a recibir. Dentro del rubro Administración y Gastos Generales se encuentran incluidos los Bienes de Uso. No se expone la deuda por créditos por Bancos y Agencias de Exportación, como así tampoco con el Gobierno Argentino.

Inicialado al solo efecto de la Transparencia en la Información pública - Informe de fecha 09 de mayo de 2007.

Atq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA  
ESTADO DE INVERSIONES Y DEUDAS CON B.I.D. Y B.I.R.F.

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2005  
(En millones de US\$)

Categorías de Inversiones	PRESTAMOS DEL B.I.D.					PRESTAMOS DEL B.I.R.F.					Créditos Banc. Agenc. Exportac.	Gobierno Argentino y Otros	Subtotal	Total		
	PRESTAMOS DEL B.I.D.					PRESTAMOS DEL B.I.R.F.										
	346/OC-RG	555/OC-RG	583/OC-RG	760/OC-RG	Subtotal	1761-SAR	2998-AR	3520-AR	2851-AR	Subtotal						
<b>2005</b>																
<b>INGENIERIA Y ADMINISTRACION</b>																
Ingeniería y Dirección	52,5	19,0	20,9	5,9	98,3	43,1	20,1	56,8	9,2	129,2	0,0	1425,8	1425,8	1653,3		
Administración y Gastos Generales	52,5	19,0	20,9	5,9	98,3	43,1	20,1	47,5	0,0	110,7	0,0	387,7	387,7	596,7		
Programa de Medio Ambiente	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,6	0,0	0,6	0,0	1013,4	1013,4	1014,0		
	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	8,7	9,2	17,9	0,0	24,7	24,7	42,6		
<b>COSTO DIRECTO DE CONSTRUCCION</b>	140,6	201,5	194,8	49,1	586,0	165,5	189,4	242,2	110,2	707,3	1025,7	1780,4	1780,4	4099,4		
Obras Preliminares	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	320,0	320,0	320,0		
Campañas	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	165,0	165,0	165,0		
Obras Civiles Principales	140,6	201,5	194,8	0,0	536,9	165,5	189,4	241,9	80,2	677,0	218,8	511,7	730,5	1944,4		
Indemnizaciones	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	94,4	94,4	94,4		
Relocalizaciones y Medio Ambiente	0,0	0,0	0,0	49,1	49,1	0,0	0,0	0,3	30,3	30,3	0,0	341,8	341,8	421,2		
Equipos Electromecánicos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	348,5	169,8	169,8	518,3		
Equipos de Generación	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	458,4	177,7	636,1	636,1		
<b>GASTOS FINANCIEROS</b>	16,9	29,5	34,3	7,8	88,5	0,0	40,5	0,0	3,7	44,2	0,0	2864,4	2864,4	2997,1		
Intereses Prestamos B.I.D.	14,8	27,0	33,0	6,8	81,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	605,2	605,2	686,8		
Comisiones Prestamos B.I.D.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	23,9	23,9	23,9		
Comisiones Inspección y Vigilancia B.I.D.	2,1	2,5	1,3	1,0	6,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	6,9		
Intereses Prestamos B.I.R.F.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	40,5	0,0	3,7	44,2	0,0	458,0	458,0	502,2		
Comisiones Prestamos B.I.R.F.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	12,7	12,7	12,7		
Intereses y Comisiones Otros Prestamos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,764,6	1,764,6	1,764,6		
<b>TOTAL DE INVERSIONES</b>	210,0	250,0	250,0	62,8	772,8	208,6	250,0	299,0	123,1	880,7	1025,7	6070,6	7096,3	8749,8		
Ajuste de Capital	0,0	37,3	17,6	0,5	55,4	36,9	15,9	(22,8)	(6,2)	23,8						
Saldo Cuenta Especial B.I.R.F./B.I.D.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0						
Gastos Elegibles no Rendidos	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0						
Diferencia de Cambio	53,8	0,0	0,0	0,0	53,8	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1						
Amortizaciones de Capital	(263,8)	(230,2)	(186,5)	(5,7)	(686,2)	(245,6)	(265,9)	(161,8)	(116,9)	(790,2)						
Secretaría de Energía R. A.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0						
<b>TOTAL DE LA DEUDA</b>	0,0	57,1	81,1	57,6	195,8	0,0	0,0	114,4	0,0	114,4						
Deuda a Corto Plazo	0,0	19,1	18,1	5,9	43,1	0,0	0,0	25,5	0,0	25,5						
Deuda a Largo Plazo	0,0	38,0	63,0	51,7	152,7	0,0	0,0	88,9	0,0	88,9						

Los totales de cada rubro incluyen los anticipos otorgados a proveedores, contratistas y consultores de acuerdo a la naturaleza del bien o servicio a recibir. Dentro del rubro Administración y Gastos Generales se encuentran incluidos los Bienes de Uso. No se expone la deuda por créditos con Bancos y Agencias de Exportación, como así tampoco con el Gobierno Argentino.

Iniciado al solo efecto de su identificación con el Informe de fecha 09 de mayo de 2007.

Atg. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

**NOTA A LOS ESTADOS FINANCIEROS DEL PROYECTO**

**1. Conciliación del total de la Inversión con los Rubros del Balance (En millones de US\$)**

Total del Activo no Corriente según Balance al 31 de diciembre de 2006	11.868,7
Total informado al BID/BIRF al 31 de diciembre de 2006 según Cuadro de Inversiones y Deudas del BID y BIRF (Estados Financieros del Proyecto)	<u>8.977,0</u>
<b><u>Diferencia</u></b>	<b><u>2.891,7</u></b>

Cuentas del Activo No Corriente no incluidas en el cuadro:

Anticipos a Contratistas y otros	64,9
Depreciaciones acumuladas	(1.314,8)
Diferencia por conversion	(201,3)
Cuenta Explotación	1.313,0
Crédito por Integración de Capital	82,5
Ajuste Capital Préstamos BID BIRF	83,4
Compensación Devengada por Aportes de Capital	217,7
Actualización e Intereses devengados por Préstamos del Gobierno Argentino	6.186,7
Actualización del Capital Integrado	92,5
Actualización Anticipo República del Paraguay	(33,0)
Diferencias de gastos financieros y administrativos cargados a Resultados	(3.431,7)
Ingresos por colocaciones temporarias de fondos	(201,7)
Créditos Diversos	<u>33,5</u>
<b>TOTAL</b>	<b><u>2.891,7</u></b>



Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA





ENTIDAD BINACIONAL  
**YACYRETA**

#### **IV – SOLICITUDES DE FONDOS – BID**

**INFORME CONJUNTO DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES  
SOBRE CERTIFICADOS DE GASTOS (S.O.E.)**

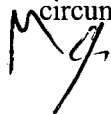
9 de mayo de 2007

Al Consejo de Administración de la  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ

De acuerdo con lo establecido en los Acuerdos del Proyecto Capítulo 7, Cláusula 7.03 de las Estipulaciones Especiales y Capítulo 7, Artículo 7.03 (b) y (c) de las Normas Generales del Contrato de Préstamo N° 760/OC-RG, hemos examinado la documentación sustentatoria de gastos relacionados con las “Solicitudes de Retiro de Fondos”, presentadas por la ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ al Banco Interamericano de Desarrollo durante el ejercicio comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 2006 y que se detallan en la planilla denominada “Solicitudes de Fondos - BID”.

**1. ALCANCE DEL TRABAJO DE AUDITORÍA**

Nuestro examen fue practicado de acuerdo con las normas internacionales de auditoría, compatibles con las sustentadas por la profesión en la República del Paraguay y en la República Argentina, incluyendo por consiguiente la evaluación de las actividades de control, pruebas sustantivas con los registros contables financieros, la verificación de activos, pasivos y recursos aplicados y otros procedimientos de auditoría que consideramos necesarios de acuerdo con las circunstancias.





**2. DICTAMEN**

En nuestra opinión, los documentos sustentatorios de gastos que fueron presentados al Banco Interamericano de Desarrollo en las solicitudes de retiro de fondos expuestas en la planilla "Solicitudes de Fondos - BID", durante el ejercicio comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 2006, cumplen razonablemente con los requisitos establecidos en el Contrato de Préstamo N° 760/OC-RG.

Asunción, Paraguay  
**AYCA - AUDITORES Y  
CONSULTORES ASOCIADOS**

*Manuel Stark Robledo*

Buenos Aires, Argentina  
**AGN - AUDITORIA GENERAL  
DE LA NACION**

*Cont. Marcelo F. Palacios*

**SOLICITUDES DE FONDOS - BID**

**(PRÉSTAMO N° 760/OC-RG)**

**CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL  
1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2006**

CATEGORÍA DE INVERSIÓN	FECHA SOLICITUD	FECHA LIQUIDACION	OBSERVACIÓN	SOLICITUD N°	IMPORTE REQUERIDO US\$
2.1., 2.3. y 2.5.	23-01-06	31-03-06	Reembolso de Pagos	46	1.189.080,56
-	09-03-06	12-04-06	Anticipo de Fondos	47	6.500.000,00
2.3. y 2.5.	18-05-06	22-06-06	Justificación de Fondo Rotatorio	48	1.701.342,96
2.1., 2.3. y 2.5.	08-06-06	07-07-06	Justificación de Fondo Rotatorio	49	1.257.519,42
2.3. y 2.5.	27-06-06	10-08-06	Justificación Fondo Rotatorio	50	1.155.518,15
2.3. y 2.5.	28-07-06	28-08-06	Justificación Fondo Rotatorio	51	1.206.420,82
2.3. y 2.5.	25-08-06	26-09-06	Justificación Fondo Rotatorio	52	1.755.005,52
2.1., 2.3. y 2.5.	11-10-06	-	Justificación Fondo Rotatorio	53	1.626.647,07
2.5.	12-10-06	-	Justificación Fondo Rotatorio	54	1.851.275,39
2.5.	06-11-06	-	Justificación Fondo Rotatorio	55	1.173.592,34
2.5.	16-11-06	-	Justificación Fondo Rotatorio	56	1.410.119,33
-	29-11-06	03-01-07	Anticipo de Fondos (Justificaciones por Solicitudes 53 a 56)	57	6.061.634,13

- 2.1. Reasentamiento
- 2.3. Medio Ambiente
- 2.5. Protección de Arroyos



Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA





ENTIDAD BINACIONAL  
**YACYRETA**

## **V – MOVIMIENTO DEL FONDO ROTATORIO – BID**

## **INFORME CONJUNTO DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES SOBRE MOVIMIENTO DEL FONDO ROTATORIO BID**

9 de mayo de 2007

Al Consejo de Administración de la  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ

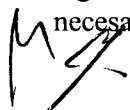
De acuerdo con lo establecido en la Cláusula 7.03 y en el Artículo 7.03 secciones (a) (iii), (a) (iv) y (b) del Contrato de Préstamo N° 760/OC-RG, hemos examinado la información contable emitida por la ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ, prestataria y ejecutora del proyecto, que se detalla en el apartado 1.

### **1. OBJETO DE LA AUDITORÍA**

Cuenta Especial “ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ BID 760/OC-RG” N° 000-00018879/5 mantenida en dólares estadounidenses en el Banco Río de la Plata – Casa Central – Buenos Aires – Argentina, durante el ejercicio comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 2006.

### **2. ALCANCE DEL TRABAJO DE AUDITORÍA**

Nuestro examen fue practicado de acuerdo con las normas internacionales de auditoría, compatibles con las sustentadas por la profesión en la República del Paraguay y en la República Argentina, incluyendo el análisis de la documentación de respaldo obrante en la Entidad, de las transacciones efectuadas mediante la utilización de la Cuenta Especial con el detalle de los movimientos informados por el Banco Río de la Plata Casa Central de Buenos Aires, pruebas sustantivas con los registros contables y demás procedimientos de auditoría que consideramos necesarios de acuerdo con las circunstancias.



**3. DICTAMEN**

En nuestra opinión, los movimientos realizados en la Cuenta Especial mencionada en el apartado 1. durante el ejercicio comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 2006, cumplen razonablemente con los requisitos establecidos en el Contrato de Préstamo N° 760/OC-RG.

Asunción, Paraguay  
**AYCA - AUDITORES Y  
CONSULTORES ASOCIADOS**

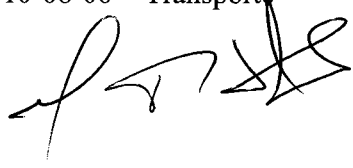
*Manuel Stark Robledo*


Buenos Aires, Argentina  
**AGN - AUDITORIA GENERAL  
DE LA NACION**

*Cont. Marcelo F. Palacios*

**MOVIMIENTO FONDO ROTATORIO – BID  
(PRESTAMO N° 760 – OC/RG)  
CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL  
1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2006  
BANCO RIO  
CUENTA ESPECIAL BID**

		US\$		
<u>FECHA</u>	<u>CONCEPTO</u>	<u>PAGOS</u>	<u>REEMBOLSO</u>	<u>SALDO</u>
01-01-06	Saldo Inicial			0,00
12-01-06	Ingreso Solicitud N° 45		705.659,66	705.659,66
12-01-06	Recupero de Fondos Propios (Solicitud N° 45)	705.659,66		0,00
31-03-06	Ingreso Solicitud N° 46		1.189.080,56	1.189.080,56
31-03-06	Recupero de Fondos Propios (Solicitud N° 46)	1.189.080,56		0,00
12-04-06	Ingreso Solicitud N° 47 Anticipo de Fondos		6.500.000,00	6.500.000,00
18-05-06	Retiro de Fondos por Gastos Elegibles (Solicitud N° 48)	1.701.342,96		4.798.657,04
08-06-06	Retiro de Fondos por Gastos Elegibles (Solicitud N° 49)	1.257.519,42		3.541.137,62
22-06-06	Ingreso Solicitud N° 48		1.701.342,96	5.242.480,58
27-06-06	Retiro de Fondos por Gastos Elegibles (Solicitud N° 50)	1.155.518,15		4.086.962,43
07-07-06	Ingreso Solicitud N° 49		1.257.519,42	5.344.481,85
28-07-06	Retiro de Fondos por Gastos Elegibles (Solicitud N° 51)	1.206.420,82		4.138.061,03
10-08-06	Ingreso Solicitud N° 50		1.155.518,15	5.293.579,18
10-08-06	Transporte			5.293.579,18



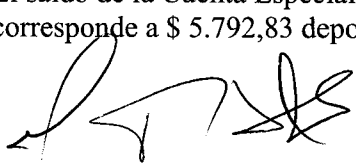
  
 Arq. OSCAR A. THOMAS  
 DIRECTOR EJECUTIVO  
 ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA



**MOVIMIENTO FONDO ROTATORIO – BID  
(PRESTAMO N° 760 – OC/RG)  
CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL  
1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2006  
BANCO RIO  
CUENTA ESPECIAL BID**

<u>FECHA</u>	<u>CONCEPTO</u>	<u>US\$</u>		
		<u>PAGOS</u>	<u>REEMBOLSO</u>	<u>SALDO</u>
10-08-06	Transporte			5.293.579,18
25-08-06	Retiro de Fondos por Gastos Elegibles (Solicitud N° 52)	1.755.005,52		3.538.573,66
28-08-06	Ingreso Solicitud N° 51		1.206.420,82	4.744.994,48
26-09-06	Ingreso Solicitud N° 52		1.755.005,52	6.500.000,00
11-10-06	Retiro de Fondos por Gastos Elegibles (Solicitud N° 53)	1.626.647,07		4.873.352,93
12-10-06	Retiro de Fondos por Gastos Elegibles (Solicitud N° 54)	1.851.275,39		3.022.077,54
06-11-06	Retiro de Fondos por Gastos Elegibles (Solicitud N° 55)	1.173.592,34		1.848.485,20
16-11-06	Retiro de Fondos por Gastos Elegibles (Solicitud N° 56)	1.410.119,33		438.365,87
31-12-06	Retiro de Fondos por Gastos Elegibles a justificar	438.365,87		0
31-12-06	Diferencias de Cambio y otros a recuperar por la EBY		1.887,22	1.887,22

El saldo de la Cuenta Especial BID al 31 de diciembre de 2006 por el equivalente a US\$ 1.887,22, corresponde a \$ 5.792,83 depositados en esta moneda en el Banco Río.



Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

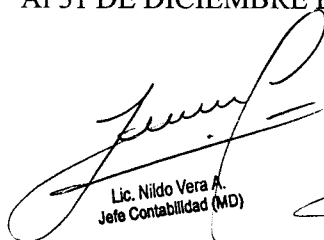


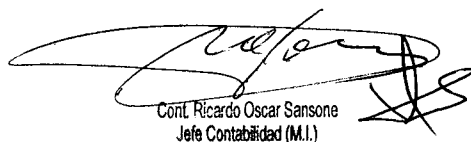
**ESTADO DE LA CUENTA ESPECIAL – BID (PRESTAMO N° 760-OC/RG)**

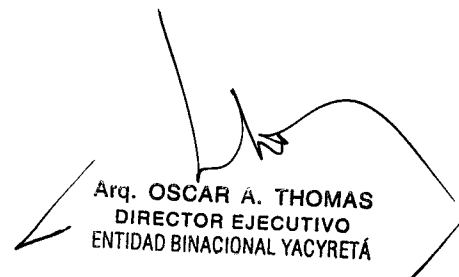
**CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL  
1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2006**

**BANCO RIO (BUENOS AIRES)**

	En Miles de US\$		
	<u>BID</u>	<u>LOCAL</u>	<u>TOTAL</u>
- EFECTIVO RECIBIDO			
Al 31 de diciembre de 2005 (Saldo Inicial)	62.868	331.052	393.920
Por Solicitudes presentadas al Banco (N° 45, 46 y 48 a 52)	8.971	-	8.971
Por Cuenta Especial (Solicitud N° 47)	6.500	-	6.500
Por capitalización de intereses	2.403	-	2.403
Por Aportes Locales (Recursos propios)	-	125.858	125.858
<b>Total Efectivo Recibidos al 31-12-06</b>	<b>80.742</b>	<b>456.910</b>	<b>537.652</b>
- DESEMBOLSOS (PAGOS) EFECTUADOS POR LA EBY			
Al 31 de diciembre de 2005	62.868	331.052	393.920
Por solicitudes presentadas por la EBY y reembolsadas por el Banco (N° 45, 46 y 48 a 56)	15.033	-	15.033
Por cancelación de intereses	2.403	-	2.403
Por pagos efectuados con Recursos Propios	-	125.858	125.858
<b>Total Pagos Efectuados al 31-12-06</b>	<b>80.304</b>	<b>456.910</b>	<b>537.214</b>
- EFECTIVO DISPONIBLE			
Al 31 DE DICIEMBRE DE 2006	<b>438</b>		<b>438</b>

  
Lic. Nildo Vera A.  
Jefe Contabilidad (MD)

  
Cont. Ricardo Oscar Sansone  
Jefe Contabilidad (M.I.)

  
Arq. OSCAR A. THOMAS  
DIRECTOR EJECUTIVO  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ





ENTIDAD BINACIONAL  
**YACYRETA**

## **VI – CUMPLIMIENTO DE CLAUSULAS CONTRACTUALES**

**INFORME CONJUNTO DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTE SOBRE EL  
CUMPLIMIENTO DE LAS CLAUSULAS CONTRACTUALES DEL CONTRATO  
DE PRÉSTAMO N° 760/OC-RG DEL BID**

9 de mayo de 2007

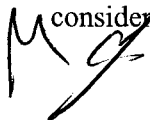
Al Consejo de Administración de la  
ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA

**1. OBJETO DE LA AUDITORÍA**

Hemos examinado el cumplimiento de las cláusulas contractuales de carácter contable-financiero contempladas en las distintas secciones del Contrato de Préstamo N° 760/OC-RG del BID, correspondiente a la ENTIDAD BINACIONAL YACYRETA, por el ejercicio comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 2006.

**2. ALCANCE DEL TRABAJO DE AUDITORÍA**

Nuestro examen fue practicado de acuerdo con las normas internacionales de auditoría, coincidentes con las sustentadas por la profesión en la República del Paraguay y en la República Argentina, incluyendo dicho examen las pruebas de los registros contables-financieros y demás procedimientos de auditoría que consideramos necesarios de acuerdo con las circunstancias.



### 3. OPINIÓN SOBRE EL CUMPLIMIENTO DE LAS CLÁUSULAS CONTRACTUALES

#### Contrato de Préstamo N° 760/OC-RG

#### Comentarios

##### Estipulaciones Especiales

Cláusula 3.01

Amortizaciones: cumplido, los pagos de las cuotas de amortización fueron efectuados el 26 de enero, y el 26 de julio de 2006.

Cláusula 3.02

Intereses: refinanciados por el mismo banco el 26 de enero y el 26 de julio de 2006.

Cláusula 3.03  
Artículo 3.02

Comisión de Crédito: abonada el 26 de enero y el 26 de julio de 2006.

Cláusula 6.02 (b)

Uso de Fondos: cumplido. Los recursos del Financiamiento han sido utilizados para el pago de bienes y servicios de los países miembros del Banco.-

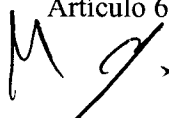
##### Normas Generales

Artículo 3.06 (b)

Tipo de Cambio: cumplido. Se utilizó el aplicable en la fecha de pago del respectivo gasto.-

Artículo 6.04 (b)

Recursos Adicionales: cumplida, conforme lo informado por el BID mediante CAR 1214/2006.



**Contrato de Préstamo N° 760/OC-RG**

**Comentarios**

Artículo 7.01

Control Interno y Registros: Cumplida. En documento aparte se adjuntan las "Sugerencias para mejorar los procedimientos contables y el sistema de control interno" correspondiente al Ejercicio 2006.

Asunción, Paraguay  
AYCA - AUDITORES Y  
CONSULTORES ASOCIADOS

*Manuel Stark Robledo*

Buenos Aires, Argentina  
AGN - AUDITORIA GENERAL  
DE LA NACION

*Cont. Marcelo F. Palacios*